

Informe anual OIMT 2012

OIMT Organización Internacional
de las Maderas Tropicales



Informe anual OIMT 2012

La Organización Internacional de las Maderas Tropicales (OIMT) es una organización intergubernamental que promueve la conservación y la ordenación, utilización y comercio sostenible de los recursos de los bosques tropicales. Sus miembros representan la mayor parte de los bosques tropicales del mundo y del comercio mundial de maderas tropicales. La OIMT elabora documentos normativos acordados a nivel internacional para promover la conservación y la ordenación sostenible de los bosques y presta ayuda a los países miembros tropicales a fin de permitirles adaptar estas normativas a las circunstancias locales para llevarlas a la práctica a través de proyectos. Además, la OIMT recopila, analiza y distribuye datos sobre la producción y el comercio de maderas tropicales y financia una diversidad de proyectos y actividades para el desarrollo de empresas tanto a escala comunitaria como industrial. Desde que inició sus actividades en 1987, la OIMT ha financiado más de mil proyectos, anteproyectos y actividades con un valor total de más de 400 millones de dólares estadounidenses. Todos los proyectos se financian mediante contribuciones voluntarias. A la fecha, los principales donantes han sido los gobiernos de Japón, Suiza, Estados Unidos de América, Noruega y la Unión Europea.

© OIMT 2013

Reservados todos los derechos. Con excepción del logotipo de la OIMT, se autoriza la reproducción total o parcial del material gráfico o texto contenido en esta publicación, siempre que se cite la fuente de procedencia y no se utilice con ningún propósito comercial.

Descargo de responsabilidad

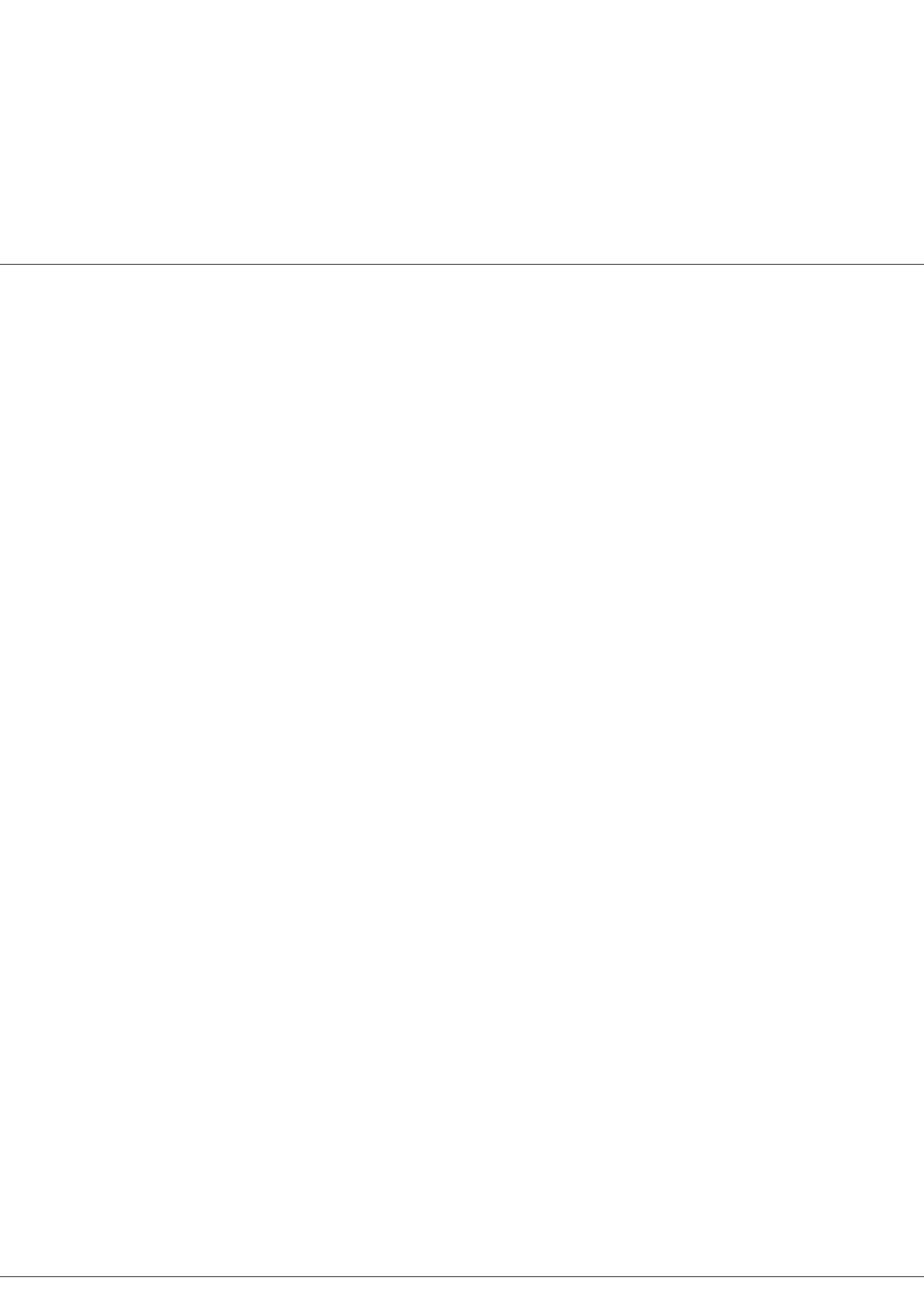
Las denominaciones empleadas y la forma en que aparece presentada la información contenida en este informe no implican juicio alguno sobre la condición jurídica de países, territorios, ciudades o zonas, o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites.

ISBN 978-4-86507-005-7

Fotografías de portada:

Fotografía principal: N. Kingman, Cordillera del Cóndor (Ecuador).

Recuadros (desde la izq.): I. Boedhihartono (Papua Nueva Guinea); Bosques, Sociedad y Desarrollo (Perú); Instituto de Investigación y Desarrollo de Productos Forestales (Filipinas); CORNARE (Colombia).



Índice

| | |
|--|-----------|
| Mensaje del Director Ejecutivo | 1 |
| Reseña cronológica de los principales logros de la OIMT | 3 |
| 1. 48º período de sesiones del Consejo Internacional de las Maderas Tropicales y los correspondientes períodos de sesiones de sus Comités | 5 |
| 2. Mercados, comercio e industria | 7 |
| Reseña anual de la situación mundial de las maderas | 7 |
| Fomento del comercio de maderas tropicales extraídas de bosques bajo ordenación sostenible y aprovechados legalmente | 10 |
| Facilitación del acceso al mercado | 11 |
| Seguimiento del proceso de certificación de bosques y maderas | 12 |
| Mejoramiento de la observancia de la legislación forestal | 13 |
| Refuerzo de la cooperación entre la OIMT y la CITES | 14 |
| Debate anual sobre el mercado de 2012 | 15 |
| Fomento de tecnologías eficientes de transformación de madera en los países productores | 17 |
| 3. Repoblación y ordenación forestal | 18 |
| Validación de los principios y directrices revisados de MFS | 18 |
| Continuación del proceso de colaboración con el CDB | 19 |
| Análisis de la factibilidad de REDD+ | 21 |
| Fomento del manejo forestal comunitario a través de una alianza del sector público y privado | 22 |
| Organización de foros internacionales de debate | 22 |
| 4. Programas temáticos | 23 |
| Ejecución de los programas temáticos | 23 |
| Ciclo de programas temáticos de 2012 | 23 |
| Situación actual de los programas temáticos | 26 |
| Evaluación de la efectividad de la fase piloto de los programas temáticos | 26 |
| 5. Becas | 27 |
| Red de ex-becarios | 28 |
| 6. Patrocinio y organización conjunta de eventos | 29 |
| 7. Participación de la OIMT en procesos de cooperación y colaboración internacional | 33 |
| 8. Cuestiones financieras | 37 |
| Apéndice 1: Proyectos y anteproyectos finalizados en 2012 (ciclo ordinario de proyectos) | 43 |
| Apéndice 2: Proyectos y anteproyectos financiados en 2012 (ciclo ordinario de proyectos) | 47 |
| Apéndice 3: Proyectos y anteproyectos finalizados en 2012 (ciclo de programas temáticos) | 50 |
| Apéndice 4: Estados miembros y distribución de votos | 52 |
| Siglas y abreviaturas | 53 |

Mensaje del Director Ejecutivo

El Convenio Internacional de las Maderas Tropicales de 2006 entró en vigor en diciembre de 2011 y me complace informar que hoy tenemos más miembros adheridos a este nuevo convenio que con los dos tratados anteriores. Aprovecho esta oportunidad para felicitar a todos los países que han pasado a ser miembros de la OIMT tras la entrada en vigor del CIMT de 2006 y reitero mi llamado a todas aquellas naciones que aún no han finalizado el proceso de adhesión para que completen cuanto antes los requisitos necesarios para ser partes signatarias del convenio.

La entrada en vigor del CIMT de 2006 ofrece una oportunidad para realizar un balance de los progresos y logros de la OIMT. Constituye también un momento ideal para trazar nuevas estrategias, aprovechar nuevas oportunidades y hacer frente a nuevos desafíos.

Desde la fundación de la OIMT en 1986, muchos países, organizaciones e individuos han elogiado a la Organización por sus esfuerzos para abordar la destrucción y degradación de los bosques tropicales y promover el comercio internacional de maderas tropicales extraídas de bosques bajo ordenación sostenible y legalmente aprovechados. La OIMT ha ocupado un lugar de vanguardia en materia de formulación de políticas clave, tales como su Objetivo del Año 2000 o sus criterios e indicadores para la ordenación sostenible de los bosques tropicales (un proceso en el que la OIMT continúa desempeñando un papel de liderazgo). La Organización ha realizado también un imponente caudal de actividades normativas para cubrir todos los aspectos de los bosques tropicales, muchas de las cuales se emprendieron en colaboración con otras entidades dedicadas a objetivos similares. Estas políticas y actividades normativas han facilitado un marco eficaz para el desarrollo del manejo forestal sostenible (MFS) en muchos países tropicales.

Al llevar sus políticas a la práctica, la OIMT ha movilizado, mediante el respaldo de los países donantes, unos 400 millones de dólares estadounidenses para la financiación de más de mil proyectos, anteproyectos y actividades. A fin de optimizar el uso de los recursos disponibles, la Organización continúa mejorando el marco para la ejecución de sus proyectos. Los proyectos de la OIMT han efectuado una importante contribución para resolver los apremiantes problemas relacionados con el manejo de los bosques tropicales y, entre otros logros, han contribuido a la consecución de los objetivos de la Organización en materia de transparencia del mercado y eficiencia industrial en sus países miembros. Las evaluaciones del estado de la ordenación forestal sostenible emprendidas por la OIMT en 2005 y 2011 muestran que se ha registrado un aumento en la superficie de bosques manejados sustentablemente durante la existencia de la Organización. Este incremento no puede atribuirse únicamente a la OIMT, pero no me cabe ninguna duda de que la Organización, a través de sus actividades normativas y proyectos, ha sido una fuerza impulsora fundamental. No obstante, la superficie de bosques bajo gestión sostenible en 2011 representaba apenas alrededor del 7% de los bosques naturales del total de la zona forestal tropical permanente de los países miembros de la OIMT, por lo que se necesitan una mayor determinación y más medidas entre los miembros de la Organización, tanto productores como consumidores, para ampliar el proceso de ordenación y manejo forestal sostenible a una mayor escala.

Por lo tanto, durante la vigencia del CIMT de 2006, el énfasis se concentrará primordialmente en acelerar la ejecución de prácticas de MFS en los países miembros tropicales de la OIMT, sobre la base de la vasta experiencia acumulada por la Organización desde su creación. En tal respecto, uno de los primeros requisitos será mejorar las estructuras de gobernanza en toda la cadena de gestión forestal: a nivel estatal, a escala comunitaria y en el sector privado. De este modo, se optimizará la utilización de los recursos



financieros internos y externos para promover el MFS y distribuir sus beneficios equitativamente entre todas las partes interesadas, en particular, las comunidades locales. Para lograr la aplicación generalizada de prácticas de MFS, se necesitará, entre otras cosas, abordar los problemas de tenencia de tierras; reformar las políticas de adjudicación de recursos forestales; promover la transparencia en materia de producción y comercio forestal; y asegurar un firme compromiso con la aplicación de las leyes forestales.

Existe asimismo la necesidad de aumentar el número de proyectos piloto de demostración del MFS en los países miembros, basados en las condiciones locales, y ampliar también la escala de las experiencias exitosas a nivel nacional o incluso, cuando sea posible, a nivel regional e interregional. Se necesita una masa crítica de experiencias y amplia cobertura para garantizar un impacto significativo en el terreno. Además de ampliar las experiencias exitosas, es necesario elaborar y aplicar una estrategia robusta para la gestión de conocimientos a fin de asegurar el intercambio y la difusión de buenas prácticas y enseñanzas aprendidas.

En los últimos años, los problemas relativos al cambio climático y la pérdida de biodiversidad continuaron ocupando un lugar preponderante en la agenda de trabajo internacional. Dado que estos problemas están estrechamente vinculados a la ordenación y el manejo sostenible de los bosques tropicales, siguen siendo importantes componentes de las labores de la OIMT.

Las prácticas responsables de producción y consumo están adquiriendo un valor social cada vez más importante y han sido el factor que ha impulsado muchas iniciativas nacionales e internacionales en campos tales como la certificación, auditorías forestales, lucha contra la tala ilegal, aplicación de leyes forestales, verificación de legalidad, políticas de compra y sistemas de cadena de custodia, todos ellas con el objetivo común de promover la producción y el comercio responsable de productos forestales. Todas estas medidas han tenido un inmenso impacto de vasto alcance en el comercio internacional de maderas tropicales y en la ordenación y manejo sostenible de los bosques del trópico. La OIMT continuará desempeñando un papel clave en el desarrollo y seguimiento de tales iniciativas y seguirá prestando ayuda a sus países miembros productores para satisfacer las nuevas demandas del mercado y, cuando corresponda, mitigar los efectos adversos en sus economías.

El cuadragésimo octavo período de sesiones del Consejo Internacional de las Maderas Tropicales, celebrado en 2012, fue la primera reunión del Consejo convocada después de la entrada en vigor del CIMT de 2006. En esa reunión, el Consejo adoptó importantes decisiones, inclusive sobre la aprobación de un plan de acción estratégico de la Organización para el período 2013-2018 y sobre la revisión del reglamento interno, el reglamento financiero, el reglamento de proyectos y las funciones de los comités de conformidad con las disposiciones del nuevo convenio. El Consejo evaluó asimismo la fase piloto de los programas temáticos de la OIMT como componente clave de sus actividades operativas para los próximos años.

Durante más de 25 años, la OIMT ha demostrado su capacidad para ayudar a los países miembros en su progreso hacia la ordenación y el manejo forestal sostenible. El CIMT de 2006 ofrece a la Organización una valiosa oportunidad de avanzar a un ritmo acelerado hacia la consecución de sus nobles y cruciales objetivos.

Emmanuel Ze Meka
Director Ejecutivo
Julio de 2013

Reseña cronológica de los principales logros de la OIMT

1983

Se negocia y aprueba el primer CIMT

1986

Se establece la sede de la OIMT en Yokohama, Japón

1985

Entra en vigor el CIMT de 1983

1987

Se produce el primer informe de la *Reseña anual y evaluación de la situación mundial de las maderas tropicales*

Se aprueban y financian los primeros anteproyectos

1989

Se publica el libro *No habrá madera sin bosques*, que revela la existencia de una superficie insignificante de bosques tropicales bajo ordenación sostenible en los países miembros de la OIMT

Se inicia la financiación de proyectos

Se lanza el Programa de Becas de la OIMT

Comienzan los debates anuales sobre el mercado

1992

La OIMT define la ordenación forestal sostenible

La OIMT lanza los *Criterios para evaluar la ordenación sostenible de los bosques tropicales naturales* (primer conjunto mundial de criterios de OFS acordados a nivel internacional)

1994

Se aprueba un nuevo CIMT con la incorporación del Fondo de Cooperación de Bali

1997

Entra en vigor el CIMT de 1994

Con la entrada en vigor del nuevo CIMT, la *Reseña anual y evaluación de la situación mundial de las maderas tropicales* pasa a llamarse: *Reseña anual y evaluación de la situación mundial de las maderas*

Se publican las *Directrices de la OIMT para el manejo de incendios en los bosques tropicales*

Se publica el *Atlas Mundial de los Manglares*

1993

Se publican las *Directrices de la OIMT para el establecimiento y la ordenación sostenible de bosques tropicales plantados*

Se publican las *Directrices de la OIMT para la conservación de la diversidad biológica en los bosques tropicales de producción*

1990

Se publican las *Directrices de la OIMT para la ordenación sostenible de los bosques tropicales naturales* (primeras en su género)

Se aprueba el Objetivo del Año 2000 de la OIMT

1998

Se publica una versión actualizada de los *Criterios e indicadores para la ordenación sostenible de los bosques tropicales naturales*

La misión de la OIMT es facilitar el debate, las consultas y la cooperación internacional sobre los distintos aspectos del comercio y la utilización de las maderas tropicales y la ordenación sostenible de su base de recursos. A continuación se presenta una breve reseña cronológica de los logros más destacados de la Organización.

2000

Se inician las misiones de diagnóstico independientes para ayudar a los países a identificar medidas en favor del Objetivo 2000

Se crea el Grupo Asesor del Comercio

2002

Se elaboran las *Directrices de la OIMT para la restauración, ordenación y rehabilitación de bosques tropicales secundarios y degradados*

Se crea el Grupo Asesor de la Sociedad Civil

2006

Se aprueba un nuevo convenio concentrado en la economía mundial de las maderas, la ordenación sostenible de la base de recursos, la valorización de los productos forestales no maderables y los servicios ambientales, y el fomento del comercio de madera extraída de fuentes legales y sostenibles

Se publica el informe *Estado de la ordenación de los bosques tropicales 2005*, un estudio exhaustivo del proceso de ordenación de los bosques tropicales del mundo. La superficie estimada de bosque tropical bajo sistemas de ordenación forestal sostenible en los países miembros productores de la OIMT es de 36 millones de hectáreas

2009

La OIMT lanza sus programas temáticos a escala piloto

Se publican las *Directrices OIMT/UICN para la conservación y utilización sostenible de la biodiversidad en los bosques tropicales productores de madera*

2011

Entra en vigor el CIMT de 2006 (en el mes de diciembre)

Se publica el informe *Estado de la ordenación de los bosques tropicales 2011*. La superficie estimada de bosque tropical bajo sistemas de ordenación forestal sostenible en los países miembros productores de la OIMT asciende a 53 millones de hectáreas

2001

La OIMT facilita recursos para mejorar la aplicación de la legislación forestal en el contexto de la ordenación forestal sostenible

2005

Se publican los criterios e indicadores revisados para la ordenación forestal sostenible con inclusión de un formato de informes

Se publican las *Mejores prácticas para fomentar la observancia de la ley en el sector forestal*

2007

Se ensayan en el terreno las directrices revisadas para la conservación de la diversidad biológica en los bosques tropicales de producción

La OIMT copatrocina una conferencia internacional histórica sobre la tenencia de bosques

2010

Se publica el *Atlas Mundial de los Manglares*

2012

Los programas temáticos se incorporan íntegramente al trabajo de la OIMT

El número de proyectos, anteproyectos y actividades financiados por la OIMT supera el millar, con un valor total de más de 400 millones de dólares estadounidenses

48^{vo} período de sesiones del Consejo Internacional de las Maderas Tropicales y los correspondientes períodos de sesiones de sus Comités

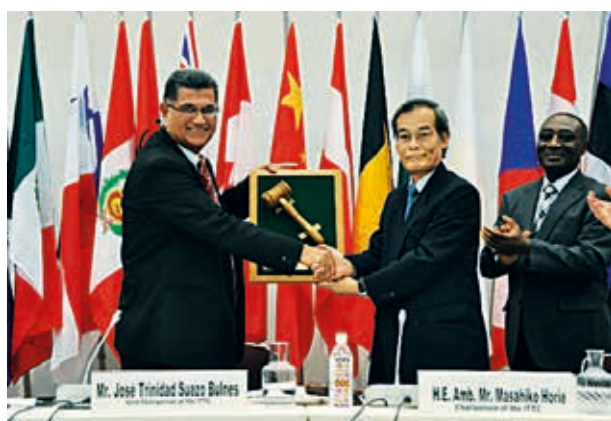
**Del 5 al 10 de noviembre de 2012
Yokohama, Japón**

El Consejo Internacional de las Maderas Tropicales es el órgano rector de la OIMT, que se reúne, por lo menos, una vez al año para debatir un amplio programa de trabajo encaminado a fomentar la ordenación sostenible de los bosques tropicales y el comercio de madera tropical producida de forma sostenible.

El cuadragésimo octavo período de sesiones del Consejo, celebrado conjuntamente con los correspondientes períodos de sesiones de sus Comités, fue la primera reunión convocada después de la entrada en vigor del CIMT de 2006. El período de sesiones fue inaugurado por el Vicepresidente del Consejo, José Trinidad Suazo Bulnes (Honduras), y fue honrado con la presencia de Philip Ngole Ngwese, Ministro de Bosques y Fauna Silvestre de Camerún; Pehin Sri Haji Abdul Taib bin Mahmud, Jefe de Ministros de Sarawak, Malasia; Jorge Viana, Senador del Senado Federal de Brasil; Eduardo Rojas-Briales, Subdirector General de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO); y Jan McAlpine, Directora del Foro de las Naciones Unidas sobre los Bosques (FNUB).

Durante este período de sesiones, el Consejo:

- **aprobó** un nuevo plan de acción estratégico para el período 2013-2018, un programa de trabajo bienal para 2013-2014, y directrices y medidas para fortalecer los programas temáticos de la OIMT;
- **analizó y aprobó** las funciones de los comités de conformidad con el CIMT de 2006, así como su reglamento interno, reglamento financiero y reglamento relacionado con proyectos de la OIMT;
- **estableció** las condiciones de adhesión al CIMT de 2006;
- **examinó** la evaluación ex-post de diez proyectos finalizados;
- **analizó** el progreso alcanzado en la ejecución de 68 proyectos y seis anteproyectos;
- **declaró** finalizados un total de 18 proyectos y tres anteproyectos (el Apéndice 1 contiene un resumen de los aspectos más destacados);
- **evaluó** las solicitudes recibidas para el Programa de Becas de la OIMT y otorgó 23 nuevas becas; y
- **analizó y aprobó** una nueva estructura para la Secretaría de la OIMT.



El presidente entrante, José Trinidad Suazo (Honduras), hace entrega del tradicional martillo al presidente saliente, Embajador Masahiko Horie (Japón). Fotografía: K. Sato, OIMT



Reunión del Comité de Repoblación y Ordenación Forestal durante el 48^{vo} período de sesiones del Consejo. Fotografía: K. Sato, OIMT

Se anunció financiación adicional de

US\$
9 millones para:

Programas

- El Programa OIMT-CITES
- El Fondo de Becas Freezailah
- Actividades del Programa de Trabajo Bienal para 2013-2014

Proyectos

9 proyectos nuevos
1 nuevo anteproyecto
3 proyectos en curso
(fondos adicionales)

Los donantes en este período de sesiones fueron los gobiernos de Japón, Suiza, Estados Unidos de América, Alemania, los Países Bajos, Australia, Finlandia, la República de Corea, Suecia y la Unión Europea. Se recibieron fondos también de algunas empresas del sector privado. En el Apéndice 2 se incluye una descripción de todos los nuevos proyectos y anteproyectos financiados.



Los delegados recogen publicaciones durante el 48º período de sesiones del Consejo. Fotografía: K. Sato, OIMT



Sesión plenaria del 48º período de sesiones del Consejo. Fotografía: K. Sato, OIMT

Mercados, comercio e industria

Reseña anual de la situación mundial de las maderas

Desde 1987, la OIMT ha producido el informe *Reseña anual de la situación mundial de las maderas*, que contiene la información y estadísticas más actualizadas y fidedignas de la producción y el comercio mundial de la madera, con especial énfasis en las maderas tropicales

La *Reseña anual*:

- contiene un resumen de la evolución de los principales mercados de maderas tropicales;
- ofrece un análisis de la producción, el consumo, el comercio y los precios de los productos primarios de madera tropical (trozas, madera aserrada, chapas y contrachapados);
- describe el comercio de productos madereros de elaboración secundaria (PMES) con especial énfasis en los países tropicales; y
- brinda información sobre las tendencias observadas en la extensión de zonas forestales, el manejo de los bosques y las economías de los países miembros de la OIMT.

El análisis presentado en la *Reseña anual y evaluación de la situación mundial de las maderas de 2012* cubre 75 países, que comprenden la totalidad de los Estados miembros de la OIMT (tras la entrada en vigor del CIMT de 2006) y todos los miembros anteriores de la Organización (durante la vigencia del CIMT de 1994) que aún no han firmado o no han finalizado el proceso de adhesión para pasar a ser partes signatarias del CIMT de 2006.

Productos primarios de madera tropical

El Gráfico 1 muestra las corrientes comerciales descritas en la edición de 2012 de la *Reseña anual*, mientras que los gráficos 2 y 3 muestran respectivamente los principales importadores de madera en troza tropical y los principales exportadores de contrachapados de madera tropical en 2010 y 2012.

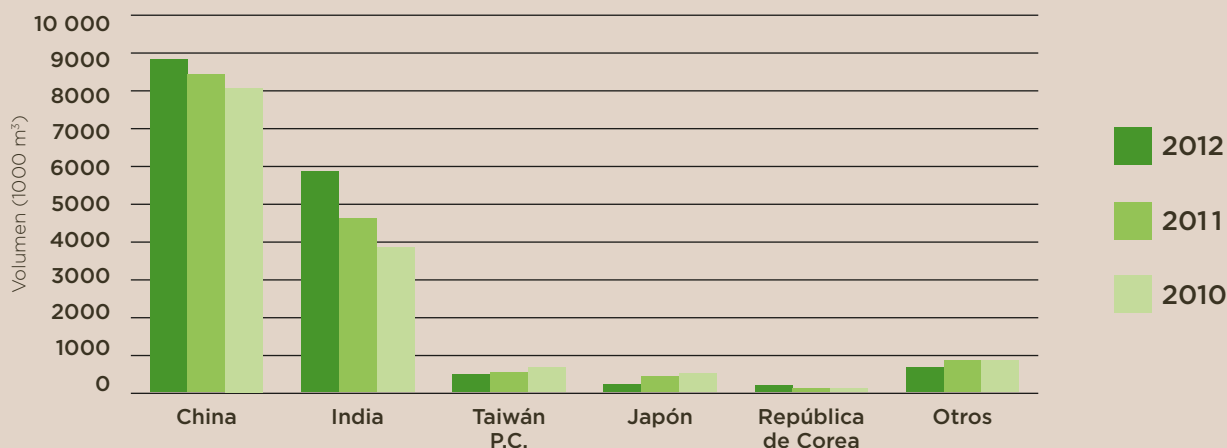


Gráfico 2: Principales importadores de madera en troza tropical, 2010-2012

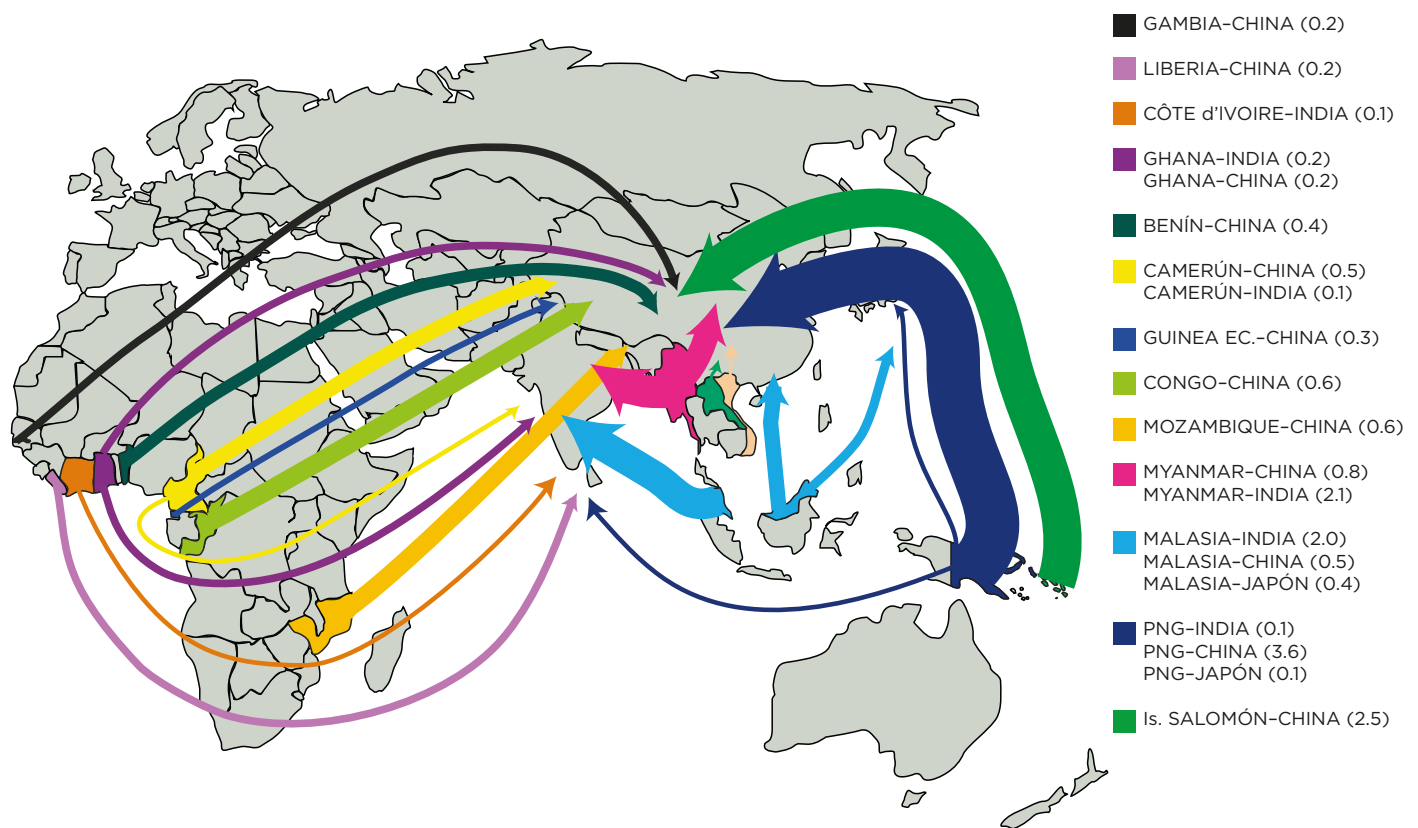


Gráfico 1: Principales corrientes comerciales de madera rolliza tropical industrial, 2012 (en millones de m³)

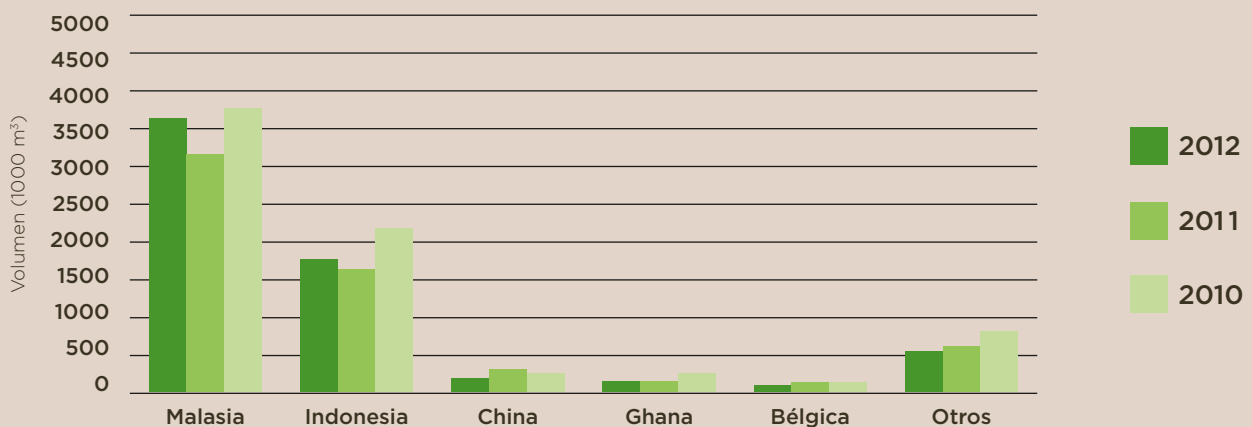


Gráfico 3: Principales exportadores de contrachapados de madera tropical, 2010-2012



Gráfico 4: Exportaciones de PMES de los países miembros de la OIMT, 2007-2011

Productos madereros de elaboración secundaria

La *Reseña anual* de 2012 contiene datos sobre el mercado de productos madereros de elaboración secundaria (PMES) en 2011. Ese año, los miembros productores de la OIMT exportaron un total de US\$10.800 millones en estos productos, lo que representó un aumento del 5% con respecto a 2010 (Gráfico 4). Pese a este crecimiento, las exportaciones de PMES de los miembros productores de la OIMT no alcanzaron los niveles previos a la crisis financiera mundial. Los miembros productores exportaron la mayor parte de su producción (83,6%) a los miembros consumidores de la OIMT.

- MÉXICO-EE.UU. 392
- VIETNAM-EE.UU. 1848
- VIETNAM-UE 621
- VIETNAM-CANADÁ 151
- MALASIA-EE.UU. 590
- MALASIA-REINO UNIDO 116
- MALASIA-JAPÓN 253
- MALASIA-AUSTRALIA 136
- MALASIA-UE 335
- TAILANDIA-JAPÓN 200
- TAILANDIA-UE 175
- TAILANDIA-EE.UU. 171
- INDONESIA-JAPÓN 165
- INDONESIA-UE 409
- INDONESIA-EE.UU. 356
- INDIA-UE 171
- INDIA-EE.UU. 124
- BRASIL-UE 181

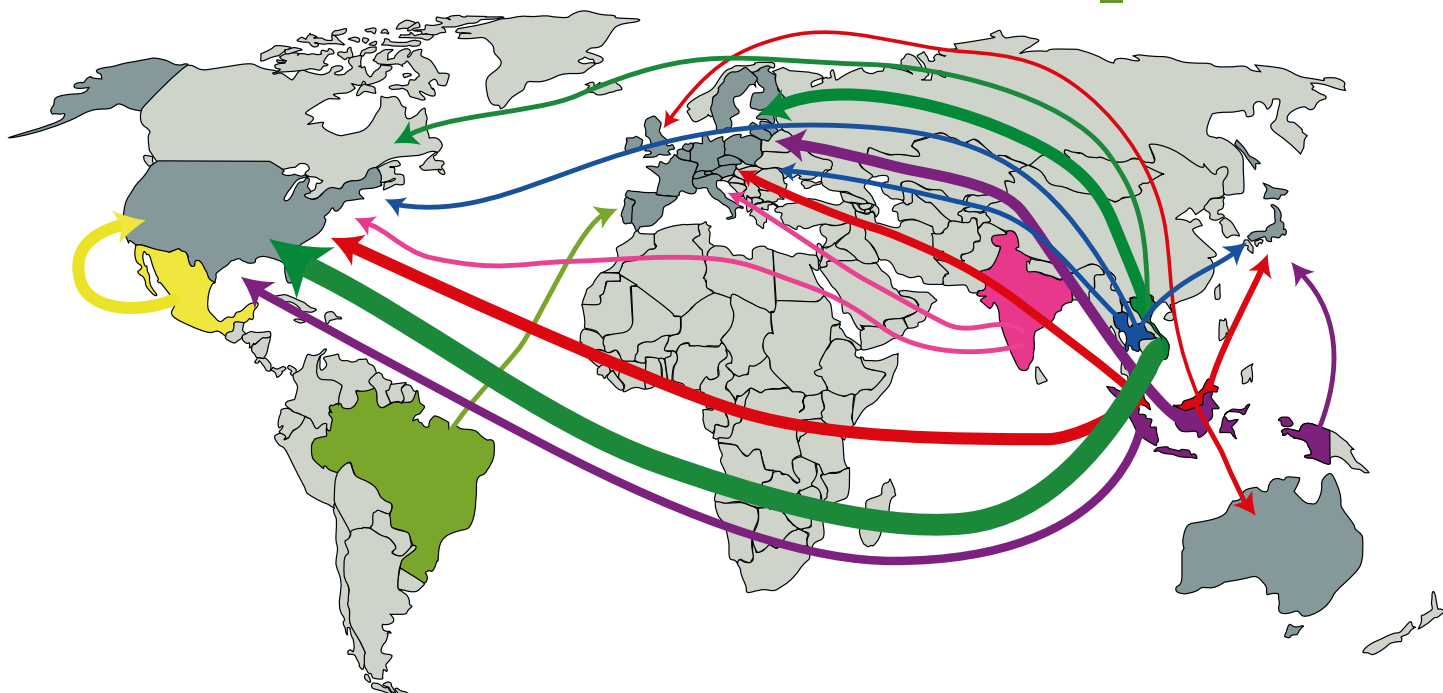


Gráfico 5: Principales corrientes comerciales de muebles de madera tropical, 2011 (en millones de US\$)

*Dos funcionarios de la Comisión Forestal de Ghana verifican los datos de las trozas antes de su transporte.
Fotografía: S. Tseganu*



Productos madereros de elaboración secundaria

Los muebles y componentes de madera comprenden más del 60% del comercio mundial de PMES, seguidos por:

- carpintería de obra,
- molduras,
- muebles y componentes de caña y bambú.

La Unión Europea y EE.UU. son los principales importadores de PMES.

Los principales exportadores de PMES incluyen:

- la Unión Europea, con exportaciones valuadas en US\$41.000 millones en 2011,
- China, con exportaciones valuadas en US\$23.800 millones en 2011.

Fomento del comercio de maderas tropicales extraídas de bosques bajo ordenación sostenible y aprovechados legalmente

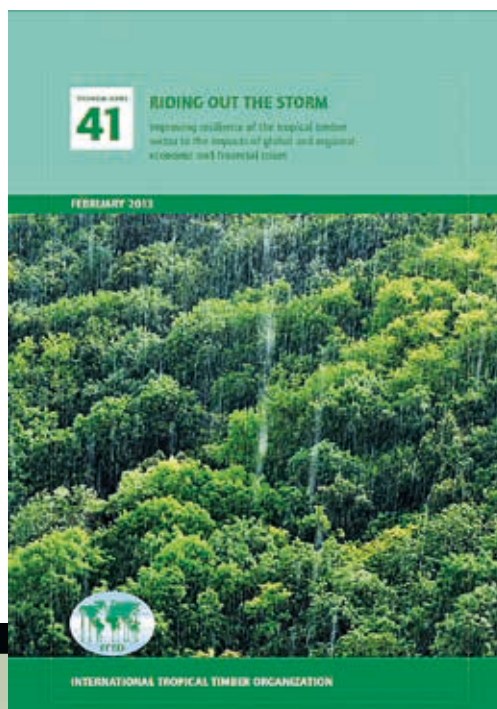
Las actividades realizadas por la OIMT para fomentar el comercio de maderas tropicales extraídas de bosques bajo ordenación sostenible y aprovechados legalmente han dado lugar al desarrollo de sistemas innovadores de trazabilidad de maderas en muchos países. Por ejemplo, en 2012, las empresas *Ayum Forest Products Ltd.*, de Ghana, y *Furniture Exports Ltd.*, de Papua Nueva Guinea, crearon dos sistemas de trazabilidad con la ayuda de la OIMT. El objetivo principal de ambos sistemas era demostrar la legalidad de los productos de madera para exportación.

La empresa *Ayum Forest Products Ltd.* ha obtenido la certificación de madera controlada del Consejo de Gestión Forestal (FSC, por sus siglas en inglés), lo que le permitirá exportar productos legales certificados a los mercados que exigen la verificación de legalidad como requisito de acceso. *Ayum Forest Products Ltd.* ahora está en condiciones de satisfacer las demandas del Acuerdo Voluntario de Asociación suscrito entre Ghana y la Unión Europea (cuando su entrada en vigor se haga totalmente efectiva). *Furniture Exports Ltd.* ahora también está en condiciones de exportar productos de madera legalmente certificados, en particular, a Australia, su principal mercado de exportación, y podrá además satisfacer los requisitos de la ley australiana de 2012 sobre la prohibición de la tala ilegal cuando entre en vigor esta legislación.

Facilitación del acceso al mercado

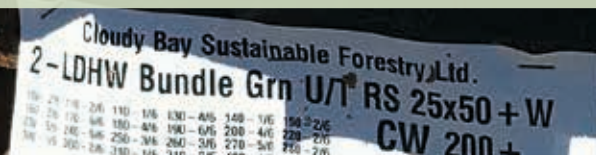
En 2012, la OIMT publicó un informe sobre posibles medidas para aumentar la resiliencia del sector de las maderas tropicales ante los efectos de las crisis económicas y financieras mundiales y regionales. El objetivo del informe es ayudar al sector maderero tropical a anticipar y manejar futuras crisis económicas mundiales y recuperarse de tales situaciones.

En el estudio, se examinaron los impactos macroeconómicos de la reciente crisis económica así como otras crisis del pasado; los efectos de tales crisis en el sector de las maderas tropicales, inclusive en los bosques, la producción, el comercio y los precios, así como en la demanda de maderas tropicales en los países consumidores, con especial énfasis en los mercados de China y la Unión Europea; los efectos de las respuestas de los países productores a nivel regional y nacional y sus medidas correctivas en base a estudios de casos específicos llevados a cabo en Brasil, Ghana y Malasia; y las estrategias empleadas con éxito en otros sectores de productos básicos primarios y su posible aplicación en el sector de las maderas tropicales.



Las recomendaciones del estudio se concentran en lo siguiente:

- expansión de los mercados nacionales y regionales;
- desarrollo de medidas de preparación ante las crisis financieras mundiales;
- amortiguación de impactos en las empresas forestales, especialmente las pequeñas y medianas empresas;
- refuerzo de la integración y cooperación regional;
- fortalecimiento de las capacidades de las organizaciones del comercio y la industria forestal, fomento de la cooperación entre estas entidades y promoción de alianzas entre los gobiernos y la industria;
- elaboración de estrategias de comercialización para contrarrestar la reducción de la demanda, en particular, mediante la diversificación de productos y mercados; y
- desarrollo de empresas forestales competitivas a nivel internacional.



Un cargamento de madera aserrada previo a su transporte en Cloud Bay, Papua Nueva Guinea. Fotografía: L. Qiang, OIMT

Seguimiento del proceso de certificación de bosques y maderas



Un almacén de Madre de Dios (Perú) tiene madera aserrada con certificación FSC. Fotografía: R. Carrillo, OIMT

Como parte de su trabajo relacionado con los aspectos normativos del sector de las maderas tropicales, el Comité de Economía, Estadísticas y Mercados, durante sus reuniones anuales, estimula las deliberaciones y el intercambio de información sobre el proceso de certificación de maderas. En su reunión de 2012, el Comité examinó el progreso alcanzado en la certificación de bosques y maderas y observó que la superficie total de bosques certificados en los países miembros productores de la OIMT en 2011 ascendía a 23,4 millones de hectáreas, lo que representaba el 5,9% de la extensión total de bosques certificados del mundo (395 millones de hectáreas). Ese mismo año, se otorgaron 1504 certificados FSC de cadena de custodia (CdC) en los países miembros productores de la OIMT, lo que representó el 6,8% del total mundial. En comparación con 2007, la superficie de bosques certificados en los miembros productores de la OIMT aumentó un 61% en 2011, mientras que el número de certificados CdC subió a más del triple.

El marco de certificación forestal en los países miembros productores de la OIMT en 2011 comprendía dos sistemas de certificación internacionales (el FSC y el Programa para la Ratificación de la Certificación Forestal - PEFC) y los siguientes cuatro sistemas nacionales:

- el Programa Brasileño de Certificación Forestal (CERFLOR);
- el Sistema de Certificación de Maderas de Malasia (MTCS);
- PEFC Gabón; y
- el Instituto Indonesio de Etiquetado Ecológico (LEI).

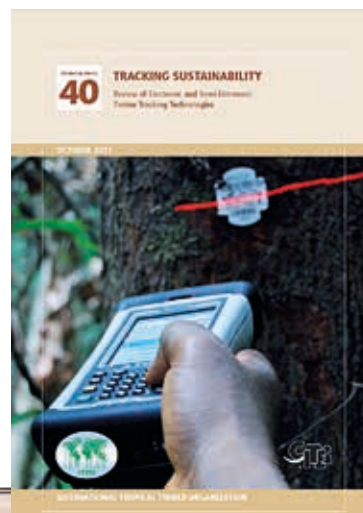
En 2011, una superficie total de 22 millones de hectáreas en los países miembros productores de la OIMT tenía certificación del FSC o del PEFC:

- 16,1 millones de hectáreas de bosques en los miembros productores de la OIMT tenían certificación del FSC, lo que representaba alrededor del 10,8% de la extensión total de bosques certificados en el mundo. Los países con las superficies más extensas de bosques con certificación FSC eran Brasil, la República Democrática del Congo, Gabón y el Estado Plurinacional de Bolivia. Brasil tenía la mayor superficie certificada (4,9 millones de hectáreas) y el mayor número de certificados CdC (827).
- La superficie total de bosques con certificación PEFC ese año ascendía a 5,9 millones de hectáreas, lo que representaba alrededor del 2,4% de la extensión total con certificación PEFC en el mundo. Los países con las superficies más extensas de bosques con certificación PEFC eran Malasia y Brasil, siendo Malasia el país con la mayor extensión (4,7 millones de hectáreas). Tres de los sistemas nacionales de certificación (CERFLOR en Brasil, el Sistema de Certificación de Maderas de Malasia y PEFC Gabón) han sido ratificados por el PEFC y sus estadísticas de certificación también son cubiertas por el PEFC. El Instituto de Etiquetado Ecológico de Indonesia en 2011 cubría 1,4 millones de hectáreas de bosques certificados y seis certificados CdC.

Mejoramiento de la observancia de la legislación forestal

En asociación con la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres (CITES), la OIMT publicó un compendio de tecnologías nacionales orientadas a controlar la tala ilegal y su comercio conexo, concentrándose principalmente en las tecnologías de trazabilidad, seguimiento y control, con una presentación de varios sistemas aplicados en cada una de las tres regiones tropicales.

En mayo de 2012, se celebró en Kuala Lumpur (Malasia) un taller sobre tecnologías de trazabilidad para la gobernanza forestal, en colaboración con el Consejo de Certificación de Maderas de Malasia, la CITES, la Unión Europea y el Banco Mundial. A partir de este taller, se publicó el informe *Trazabilidad de la sustentabilidad*, con un análisis de las tecnologías electrónicas y semielectrónicas para el rastreo de maderas y una serie de recomendaciones para la OIMT y los países tropicales.



Participantes de un taller sobre tecnologías de trazabilidad de maderas para la gobernanza forestal celebrado en Kuala Lumpur (Malasia) en 2012. Fotografía: Consejo de Certificación de Maderas de Malasia

Ejemplos de resultados tangibles del Programa OIMT-CITES:

- Se levantó la veda y se fijó un cupo de exportaciones para la especie *Pericopsis elata* en la República del Congo.
- Se levantó la veda y se fijó un cupo de exportaciones para la especie *Prunus africana* en Camerún y la República Democrática del Congo.



Refuerzo de la cooperación entre la OIMT y la CITES

En 2012, el programa OIMT-CITES continuó sus actividades de colaboración para el desarrollo de capacidades. Dada la inmensa demanda de los países miembros, la Unión Europea otorgó una segunda subvención para financiar esta labor de la OIMT.

Las actividades del Programa se desarrollaron en el Estado Plurinacional de Bolivia, Brasil, Camerún, la República del Congo, la República Democrática del Congo, Indonesia, Madagascar, Malasia y Perú, concentrándose, entre otras cosas, en elaborar los dictámenes de extracción no perjudicial requeridos para las especies incluidas en el Apéndice II de la CITES, mejorar las técnicas de inventario forestal, compatibilizar los marcos reguladores, y aumentar el acceso a información oportuna y fidedigna sobre el comercio de maderas a través de tecnologías de trazabilidad.

En junio de 2012, se celebró un taller regional en Camerún para evaluar el estado actual de *Guibourtia* (bubinga) y *Millettia laurentii* (wengé), dos especies maderables nobles de África Occidental y Central que podrían estar sobreexplotadas. Los participantes del taller analizaron la vulnerabilidad de estas especies y determinaron su estado de conservación en cada país. También en 2012, se programó otro taller internacional sobre el MFS en el marco de la CITES, a celebrarse en 2013 para facilitar el intercambio de las experiencias adquiridas en la ejecución del Programa OIMT-CITES.

Entre las actividades aprobadas a través del Programa OIMT-CITES en 2012, se incluyen las siguientes:

- establecimiento de un sistema de seguimiento de la explotación de assamela en concesiones forestales y capacitación de agentes de control en el uso de instrumentos y procedimientos CITES en Camerún;
- provisión de información taxonómica sobre maderas nobles de Madagascar y validación, estandarización y seguimiento de su manejo sostenible;
- difusión de la Convención CITES y sus textos operativos en la República del Congo;
- evaluación de necesidades de plantación de ramin y establecimiento de huertos de conservación de recursos genéticos de esta especie (Indonesia);
- propagación *in vitro* de ramin en Sarawak (Malasia);
- uso de ADN para la identificación de la especie *Gonystylus* y el origen geográfico de su madera en Sarawak (Malasia); y
- evaluación de la recuperación de las poblaciones naturales de caoba y cedro en el Perú.

La OIMT ha diseñado un sitio web para el Programa, que incluye información básica, informes completos de las actividades de la primera fase y acceso al boletín informativo del Programa OIMT-CITES.

La segunda fase del Programa, iniciada en 2012, es financiada por la Comisión Europea, EE.UU., los Países Bajos, Noruega, Alemania y el sector privado.



Semillas de caoba recolectadas en agosto de 2012, en Acre, Brasil. Fotografía: J. Olegário

Debate anual sobre el mercado de 2012

El debate anual sobre el mercado de 2012, que tuvo lugar durante el cuadragésimo octavo período de sesiones del Consejo, giró en torno al tema “La comercialización en mercados difíciles” y se concentró en la evolución de las políticas de compra de maderas y las iniciativas de construcción ecológica.

Varias instituciones públicas, asociaciones del comercio y empresas privadas están utilizando políticas de compra de maderas en muchos mercados importantes para los exportadores de maderas tropicales. Estas políticas se introdujeron para limitar el acceso de madera ilegal al mercado y muchas tienen el objetivo implícito de extenderse más allá de la verificación de legalidad para incluir también referencias a la sustentabilidad de los suministros. En 2012, en muchos países con mercados importantes para las

Puntos destacados del debate



Brent McClendon, Director Ejecutivo de la Asociación Internacional de Productos de Madera, señaló que en EE.UU. estaba aumentando el número de construcciones de edificios con certificación LEED¹. El Sr. McClendon presentó sólidos argumentos para que los productores de madera aprovecharan la tendencia de la construcción ecológica, porque las evaluaciones del ciclo de vida de los productos demuestran que los productos de madera satisfacen la mayoría de los criterios LEED.

Brent McClendon se dirige a la asamblea durante el debate anual sobre el mercado de 2012. Fotografía: K. Sato, OIMT

¹ LEED significa “Liderazgo en diseño energético y ambiental” (por sus siglas en inglés) y constituye una medida de sustentabilidad en el diseño, la construcción y el funcionamiento de los edificios de construcción ecológica.



Michael Snow, Director Ejecutivo del Consejo Norteamericano de Exportadores de Maderas Duras, señaló que su organización ponía especial énfasis en las evaluaciones del ciclo de vida de los productos porque facilitaban la preparación de declaraciones ambientales para los productos (DAP). El Sr. Snow destacó que las ventajas de la madera como materia prima deben ir acompañadas de un buen diseño, porque el almacenamiento de carbono depende en gran medida del diseño y los métodos de fabricación, lo cual podría afectar las clasificaciones DAP.

Presentación de Michael Snow durante el debate anual sobre el mercado de 2012. Fotografía: K. Sato, OIMT



*Estación forestal del bosque de Iwokrama (Guyana) construida en base a los principios de la construcción ecológica.
Fotografía: Centro Internacional de Iwokrama*

maderas tropicales, se emprendieron varias iniciativas de construcción ecológica, cuyo propósito es minimizar el impacto de la construcción en el medio ambiente y aprovechar mejor los recursos y la energía disponibles.

Las políticas de compra de maderas y las iniciativas de construcción ecológica están adquiriendo cada vez más importancia como firmes impulsores de la demanda de madera de origen legal verificado y producción sostenible en los mercados. Para lograr los objetivos ambientales, es fundamental mantener el comercio, pero muchos participantes del debate anual sobre el mercado advirtieron que existía el riesgo de que tales iniciativas se convirtieran en barreras ecológicas injustificadas contra las maderas tropicales.

Takashi Fujiwara, Director Gerente de la Federación Japonesa de Asociaciones de la Industria Maderera, habló sobre la madera *Goho*, el nombre con que se denomina la contribución de Japón a la eliminación de la madera ilegal del comercio, así como sobre la reciente legislación promulgada en su país para promover un uso mayor y más eficiente de la madera. El Sr. Fujiwara dijo que la Administración Forestal de Japón y la industria maderera del país habían acordado tres medios para evaluar la observancia de la Ley de Compras Ecológicas de Japón de 2006: la certificación forestal y sistemas de cadena de custodia (CdC); métodos de verificación aplicados por las empresas y autorizados por las asociaciones correspondientes; y sistemas de verificación administrados por las empresas a título individual.

Takashi Fujiwara describe las políticas de compras ecológicas de Japón durante el debate anual sobre el mercado de 2012. Fotografía: K. Sato, OIMT



André de Boer, Secretario General de la Federación Europea del Comercio de Madera, informó que la combinación de especies del mercado de la Unión Europea está cambiando en favor de las maderas blandas, porque estas maderas son conocidas y no son polémicas. Indicó que la participación de la Unión Europea en el comercio mundial de madera en 2007 era de un 22%, pero para 2011 se había reducido al 17%. Señaló además que si bien el consumo de productos de madera en la Unión Europea había disminuido en términos absolutos, se había registrado un firme aumento en la importación de productos acabados.

André de Boer se dirige a la asamblea durante el debate anual sobre el mercado de 2012. Fotografía: K. Sato, OIMT



Fomento de tecnologías eficientes de transformación de madera en los países productores

En 2012, la OIMT financió un programa de cursos para aumentar las capacidades en materia de tecnologías eficientes de transformación de madera en nueve plantas industriales de Ghana y cinco de Camerún, que incluían desde aserraderos hasta fábricas de muebles.

El alcance de estos cursos de capacitación en la empresa, llevados a cabo por un consultor independiente, abarcó una inspección física de las instalaciones industriales y una auditoría técnica concentrada en los siguientes aspectos:

- manejo de la madera en el patio de trozas;
- aserrío;
- fabricación de contrachapados;
- cuidado y mantenimiento de sierras;
- acondicionamiento y secado al aire;
- secado en hornos y tratamientos a presión;
- transformación de madera, inclusive corte transversal, clasificación, laminado, moldeado, cepillado, corte al hilo, pulido, revestimiento y pintura, reparación y acabado;
- embalaje;
- control de residuos;
- mantenimiento; y
- seguridad y actitud en el trabajo.

La auditoría técnica permitió:

- identificar anomalías en los procedimientos y técnicas;
- proponer y demostrar enfoques adecuados; y
- examinar los procedimientos operativos estándar en cada punto del proceso a fin de detectar deficiencias y proponer soluciones.

“El programa de capacitación en la empresa organizado en Camerún en diciembre de 2012 demuestra una vez más el deseo de la OIMT de contribuir al desarrollo de la industria maderera en el país. El curso resultó sumamente interesante y práctico y todas las empresas visitadas se beneficiaron con los conocimientos del especialista. Gracias a esta capacitación, las empresas pudieron analizar y reevaluar su enfoque para manejar las diferentes unidades de la cadena de industrialización de la madera. No tengo duda de que este programa de capacitación ha mejorado la eficiencia, la calidad de los productos y las prácticas de gestión de residuos de las empresas participantes.”

Mahamat Habibou

Director, Transformación de Madera y Promoción de Productos Forestales, Ministerio de Bosques y Fauna, Camerún



Capacitación en la empresa para fortalecer la industria de la carpintería en Ghana. Fotografía: T. Yanuariadi, OIMT



Un grupo de operarios aprenden nuevas técnicas para el mantenimiento de sierras en un aserradero de Camerún. Fotografía: T. Yanuariadi, OIMT

Repoblación y ordenación forestal

3

Validación de los principios y directrices revisados de MFS

Conforme a una recomendación presentada por el Comité de Repoblación y Ordenación Forestal en noviembre de 2011, se organizaron tres talleres en el transcurso de 2012 (uno en África, otro en Asia y el tercero en América Latina) con el fin de validar la versión preliminar de los principios y directrices de la OIMT para la ordenación y el manejo sostenible de los bosques tropicales naturales.

El Comité recomendó lo siguiente:

- Las directrices deberían ser concisas, simples y prácticas.
- Debería establecerse un claro vínculo entre las directrices y los criterios e indicadores de la OIMT.
- Las directrices deberían abordar los factores impulsores de prácticas insostenibles de manejo forestal, tales como estructuras de gobernanza deficientes.
- El enfoque central debería ser el MFS, con consideración del proceso de certificación y en base a la premisa de que un bosque bajo manejo sostenible es “carbono neutral”.

Las directrices revisadas se presentarán a la consideración del Comité de Repoblación y Ordenación Forestal en su cuadragésimo séptimo período de sesiones, a celebrarse en 2013.



Participantes del taller de validación celebrado en Malasia en julio de 2012.
Fotografía: Ministerio de Industrias de Plantación y Productos Básicos, Malasia

Continuación del proceso de colaboración con el CDB

La iniciativa de colaboración entre la OIMT y el Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB) para conservar la biodiversidad de los bosques tropicales tiene por objeto contribuir a la conservación y ordenación sostenible de los bosques tropicales mediante proyectos regionales de conservación de la biodiversidad.

Nuevo proyecto de conservación transfronteriza

Como parte de esta iniciativa, un proyecto² aprobado en 2012 continuará las actividades realizadas en el Parque Nacional Betung Kerihun de Kalimantan, en Indonesia, y en el Parque Nacional Batang Ai y el Santuario de Vida Silvestre Lanjak Entimau de Sarawak, en Malasia. El proyecto es financiado por los gobiernos de Japón, Suiza y EE.UU.

Iniciativas en curso para la conservación de la biodiversidad transfronteriza

- **Desarrollo de capacidades para la ordenación sostenible de las selvas tropicales y la conservación de la biodiversidad en los países miembros de la OIMT en la Cuenca del Congo:** este proyecto está dirigido a desarrollar la capacidad de las instituciones de educación forestal y ambiental de África Central a fin de permitirles brindar capacitación adecuada para la aplicación de prácticas de MFS y conservación de la biodiversidad en la Cuenca del Congo.
- **Desarrollo de las capacidades de los países miembros de la OTCA [Organización del Tratado de Cooperación Amazónica] en materia de gestión forestal ecológicamente responsable y conservación de la biodiversidad en bosques manejados de la Amazonia:** el objetivo de este proyecto es establecer un proceso interdisciplinario con el fin de desarrollar la capacidad técnica necesaria para asegurar la gestión ecológicamente responsable de los bosques productores públicos y privados de la región amazónica.
- **Ordenación del Complejo de Bosques Protegidos del Triángulo de Esmeralda para fomentar la cooperación con miras a la conservación transfronteriza de la biodiversidad entre Tailandia, Camboya y Laos:** este proyecto, iniciado en 2012, busca fortalecer la protección de los hábitats de especies amenazadas en el Triángulo de Esmeralda, una zona de importancia crítica para la conservación que se extiende a través de Camboya, la República Democrática Popular Lao y Tailandia.



Vista del Río Kapuas en el Parque Nacional Betung Kerihun, Indonesia. Fotografía: Marzuki Pasaribu

El Triángulo de Esmeralda tiene algunos de los bosques naturales más extensos del sudeste asiático, que contienen un gran número de especies amenazadas y ofrecen refugio para 16 especies clasificadas como “en peligro crítico” o “en peligro” en la Lista Roja de la UICN.

² PD 617/11 Rev. 3 (F)

Participación de la OIMT en la Undécima Conferencia de las Partes del CDB

En la Undécima Conferencia de las Partes (CP-11) del CDB, que tuvo lugar del 6 al 17 de octubre de 2012 en Hyderabad (India), la OIMT participó en la tercera conferencia mundial de la Alianza Internacional para la Iniciativa de Satoyama y pasó a integrar el comité directivo establecido como órgano ejecutivo de dicha alianza.

En la CP-11 del CDB, la OIMT también:

- organizó, conjuntamente con la Agencia Japonesa de Cooperación Internacional (JICA) y *BirdLife International*, un evento paralelo con el propósito de fomentar la colaboración a través de actividades orientadas a la consecución de las Metas de Biodiversidad de Aichi relacionadas con los bosques;
- participó en la primera reunión del Grupo Especial de Trabajo para la Ejecución del Plan Estratégico para la Biodiversidad 2011-2020 y la Consecución de las Metas de Biodiversidad de Aichi, concentrado en mejorar la coordinación y cooperación para apoyar los esfuerzos nacionales y regionales dirigidos a ejecutar el plan estratégico del CDB para la biodiversidad; y
- mantuvo consultas con funcionarios de alto rango de varios países miembros y con organizaciones regionales tales como la OTCA.



Emmanuel Ze Meka, Director Ejecutivo de la OIMT (izq.); Asad Rahmani, Director de la Sociedad de Historia Natural de Bombay/BirdLife India; y Shinya Ejima, Representante Principal de JICA India (der.) durante el evento paralelo de la OIMT en la CP-11 del CDB. Fotografía: J. Leigh, OIMT

Análisis de la factibilidad de REDD+

Como parte de sus esfuerzos por contribuir a la reducción de gases de efecto invernadero, el Gobierno de Japón, con la ayuda de la OIMT a través de su vasta experiencia en el terreno, viene llevando a cabo estudios de factibilidad sobre proyectos encaminados a reducir las emisiones de gases de efecto invernadero.

El Estudio de Factibilidad de REDD+ de 2012³, llevado a cabo en Indonesia, se concentró en la precisión y credibilidad de la información de control y las metodologías de verificación; la estimación de las reducciones netas de emisiones de gases de efecto invernadero; la aplicación de estrategias basadas en salvaguardias sociales; y el cumplimiento de requisitos para lograr un sólido estándar, así como capacidades y datos adecuados para el proceso REDD+ a nivel provincial.

³ Se denomina REDD+ a la reducción de emisiones derivadas de la deforestación y degradación forestal, incorporando además la conservación y el manejo sostenible de los bosques y el aumento de reservas de carbono forestal.



Mediciones tomadas para la estimación del carbono forestal en los bosques de pantano de Kalimantan Central (Indonesia) durante el estudio de factibilidad de REDD+ realizado en 2012. Fotografía: FORDA

Fomento del manejo forestal comunitario a través de una alianza del sector público y privado

En el marco de una alianza entre la OIMT y la empresa *7&I Holdings Co Ltd* de Japón, un proyecto de la OIMT está respaldando un proceso de manejo forestal comunitario en la zona de rehabilitación del Parque Nacional Meru Betiri en Indonesia. A través del proyecto, se suscribió un memorando de acuerdo entre la administración del Parque Nacional Meru Betiri y las comunidades locales de su zona de amortiguación. El proyecto está contribuyendo al desarrollo de una empresa forestal comunitaria para el procesado de jaqueiras y a la preparación de un documento de diseño de proyecto REDD+. Asimismo, el proyecto de la OIMT está llevando a cabo un programa de educación para niños de escuela primaria sobre la conservación de la biodiversidad.



Participantes de una reunión del comité directivo del proyecto celebrada el 22 de junio de 2012 en Bogor (Indonesia). En la reunión, se recomendó, entre otras cosas, facilitar la preparación de un documento de diseño de proyecto REDD+ para presentarlo a la consideración del Estándar de Carbono Verificado. Fotografía: FORDA

Organización de foros internacionales de debate

Día de la Política Forestal

En junio de 2012, la OIMT y el Foro Forestal Africano organizaron un Día de la Política Forestal en Nairobi, Kenya, con el fin de analizar la interrelación entre las políticas y la ciencia para el MFS en África. El evento contó con la presencia de 134 participantes provenientes de 33 países de todo el mundo.

Día Forestal 6 y evento paralelo

Durante el Día Forestal 6 organizado en el marco de la CP-18 de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, que tuvo lugar en Doha, Qatar, en noviembre de 2012, la OIMT copatrocinó un foro de debate sobre el impacto de la restauración del paisaje forestal en la salud del ecosistema, el desarrollo sostenible, la reducción de la pobreza, los derechos humanos y la captura de carbono. Participaron en este foro más de 150 personas.

También en el marco de la Conferencia de las Partes de Doha, la OIMT organizó un evento paralelo sobre los procedimientos de seguimiento, información y verificación de REDD+ conjuntamente con el Instituto de Estudios Avanzados de la Universidad de las Naciones Unidas, el Centro de Investigación y Desarrollo sobre REDD+, la Agencia Japonesa de Cooperación Internacional y *Rainforest Alliance*. El evento paralelo contó con la participación de un panel de oradores que investigaron los vínculos entre REDD+ y el manejo forestal comunitario en el trópico.



Panelistas del foro sobre restauración del paisaje forestal organizado en el marco del Día Forestal 6. Fotografía: H. Ok Ma, OIMT

Programas temáticos

Ejecución de los programas temáticos

Los programas temáticos constituyen un mecanismo innovador del CIMT de 2006. A la fecha, se han lanzado cinco programas de este tipo:

- Aplicación de leyes, gobernanza y comercio forestales (TFLET),
- Reducción de la deforestación y degradación forestal y mejoramiento de los servicios ambientales de los bosques tropicales (REDDES),
- Manejo de bosques comunales y empresas forestales comunitarias (CFME),
- Transparencia del mercado y el comercio (TMT),
- Desarrollo y eficiencia industrial (IDE).

Estos programas se establecieron a escala piloto en noviembre de 2008, pero con la entrada en vigor del CIMT de 2006, fueron incorporados íntegramente a las labores de la Organización.

Ciclo de programas temáticos de 2012

En 2012, se lanzó un llamado a propuestas de pequeños proyectos y anteproyectos en el marco de los programas TFLET, REDDES y TMT. Se recibieron 35 propuestas de 16 países miembros, 13 de las cuales fueron aprobadas y financiadas para su inmediata ejecución (ver Cuadro 1). El Cuadro 2 muestra el monto total comprometido para los programas temáticos de la OIMT desglosado por donantes.

En 2012, se comprometió un monto total de US\$3.102.963 para los programas temáticos, inclusive US\$2.196.608 de Australia; US\$356.355 de la Unión Europea en el marco de los programas CITES-TMT; US\$300.000 de Suiza; US\$200.000 de Japón; y US\$50.000 de EE.UU.

Cuadro 1

Propuestas aprobadas y financiadas a través de los programas temáticos TFLET, REDDES y TMT, 2012

4

| País | Número de serie | Nombre | Financiación de la OIMT | Financiación total |
|--|---------------------------|--|-------------------------|--------------------|
| TFLET | | | US\$ | |
| Ghana | TFL-SPD 028/12 Rev.1 (M) | Potenciación de organizaciones de la sociedad civil y otros actores no estatales para contribuir eficazmente a la observancia de la legislación forestal en Ghana | 147 701 | 188 456 |
| Perú | TFL-SPD 029/12 Rev.1 (M) | Comercialización de madera de fuentes legales y sostenibles por comunidades indígenas de Ucayali, Perú, para el mercado FAIRTRADE | 137 941 | 230 291 |
| Perú | TFL-SPD 030/12 Rev.1 (M) | Mejora de la gobernanza e implementación de mecanismos transparentes de negociación en la forestería indígena en Atalaya (Ucayali), Perú | 131 236 | 191 263 |
| Subtotal | | | 416 878 | 610 010 |
| REDDES | | | US\$ | |
| Camerún | RED-PPD 074/12 Rev.1 (F) | Identificación de un proyecto sobre integración de cuestiones de género en el desarrollo de medidas para controlar la deforestación y la degradación forestal con miras a mejorar el bienestar de las comunidades que dependen de los bosques y otros ecosistemas en África Central y Occidental | 101 117 | 126 739 |
| China | RED-SPD 075/12 Rev.1 (F) | Demostración sobre la investigación y evaluación de recursos típicos de ecoturismo forestal en la provincia de Hainan, China | 145 800 | 199 000 |
| Ghana | RED-SPD 077/12 Rev.1 (F) | Rehabilitación de bosques degradados para la producción sostenible de madera para combustible y la mitigación del cambio climático en la zona de transición bosque-sabana de Ghana (revisión del anteproyecto RED-PPD 044/11) | 121 662 | 169 360 |
| Ghana | RED-SPD 093/12 Rev.3 (F) | Desarrollo de REDD+ en Ghana: Preparación de sistemas piloto REDD+ en bosques situados fuera de reservas y en plantaciones agroforestales | 297 205 | 366 954 |
| Guatemala | RED-SPD 079/12 Rev.1 (F) | Fortalecimiento de la gobernanza y manejo sostenible del ecosistema de manglar de Guatemala como medida de adaptación al cambio climático | 146 751 | 215 223 |
| Liberia | RED SPD 084/12 Rev.1 (F) | Aumento de la eficiencia de las políticas y actividades forestales en Liberia a través de proyectos de demostración REDD+ | 149 922 | 308 718 |
| Togo | RED SPD 092/12 Rev.1 (F) | Reducción de la deforestación y la degradación forestal en los bosques comunitarios de Natchambonga y Djiyega promoviendo medidas de manejo forestal participativo | 149 904 | 290 377 |
| Subtotal | | | 1 112 361 | 1 676 371 |
| TMT | | | US\$ | |
| Francia | TMT-SPD 010/12 Rev.1 (M)* | Preparación y publicación del "Atlas de especies de madera tropical" - Primera edición: Características tecnológicas y usos de 273 especies de madera tropical (y 17 especies de zonas templadas) | 138 033 | 373 789 |
| Gabón | TMT-SPD 011/12 Rev.2 (M) | Adaptación y aplicación a escala nacional del sistema "Trace Bois-Gabon" (sistema de trazabilidad de la madera en Gabón) para la recolección y procesamiento de estadísticas sobre bosques y maderas en Gabón | 138 996 | 411 996 |
| Ghana | TMT-SPD 012/12 Rev.1 (M)* | Aumento de la transparencia del mercado y comercio intraafricano de maderas y productos de madera | 111 931 | 149 996 |
| OIMT | TMT-SPD 013/12 Rev.1 (M) | Análisis del impacto económico de las políticas de compra gubernamentales en los mercados de maderas tropicales | 150 000 | 150 000 |
| Subtotal | | | 538 960 | 1 085 781 |
| Financiación total para todos los programas temáticos | | | 2 068 199 | 3 372 162 |

* Proyecto financiado a través de una donación de la Unión Europea al Programa OIMT-CITES, que cubre parte de los fondos comprometidos para el programa temático TMT con objetivos vinculados a ambos programas.

Cuadro 2.

Financiación comprometida para los programas temáticos de la OIMT al 31 de diciembre de 2012 desglosada por donantes

| US\$ | | | | | | |
|---|-------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|----------|
| Donante | Total | TFLET | REDDES | CFME | TMT | IDE |
| Noruega | 8 228 960 | 15 000 | 8 173 960 | 40 000 | | |
| Países Bajos | 3 000 000 | 3 000 000 | | | | |
| Japón | 2 475 953 | 1 191 235 | 483 782 | 635 000 | 165 936 | |
| Australia* | 2 281 608 | 2 281 608 | | | | |
| Suiza | 2 183 040 | 683 040 | 700 000 | 100 000 | 700 000 | |
| EE.UU. | 1 582 456 | 807 456 | 175 000 | 300 000 | 300 000 | |
| Reino Unido | 949 380 | 949 380 | | | | |
| Unión Europea (en el marco de CITES_TMT) | 356 355 | | | | 356 355 | |
| Finlandia | 132 888 | 35 199 | | | 97 689 | |
| Alemania | 87 871 | 87 871 | | | | |
| JLIA (Asoc. de Importadores Madereros de Japón) | 50 000 | 50 000 | | | | |
| Nueva Zelanda | 37 530 | 37 530 | | | | |
| Suecia | 25 000 | | | 25 000 | | |
| Corea | 10 000 | 10 000 | | | | |
| Total | 21 401 041 | 9 148 319 | 9 532 742 | 1 100 000 | 1 619 980 | 0 |

* Incluye una donación de AU\$2.000.000 comprometida por el Gobierno de Australia (monto calculado al tipo de cambio de AU\$1 = US\$1 y sujeto a fluctuaciones cambiarias). Esta donación no está incluida en los estados financieros de 2012 presentados en la sección 8 ya que el monto recibido se convertirá a dólares estadounidenses al tipo de cambio vigente cuando se reciban las contribuciones en 2013 y se incluirá en los estados financieros correspondientes a 2013 (ver la nota de la página 42).

Situación actual de los programas temáticos

En el marco de los programas temáticos, se aprobaron 65 proyectos, anteproyectos y actividades para su financiación, con un presupuesto global de US\$17.872.823. En el Gráfico 6 se muestra su ubicación geográfica por países. En total, se finalizaron quince proyectos financiados a través de los programas temáticos (el Apéndice 3 contiene una lista de los proyectos concluidos en 2012).

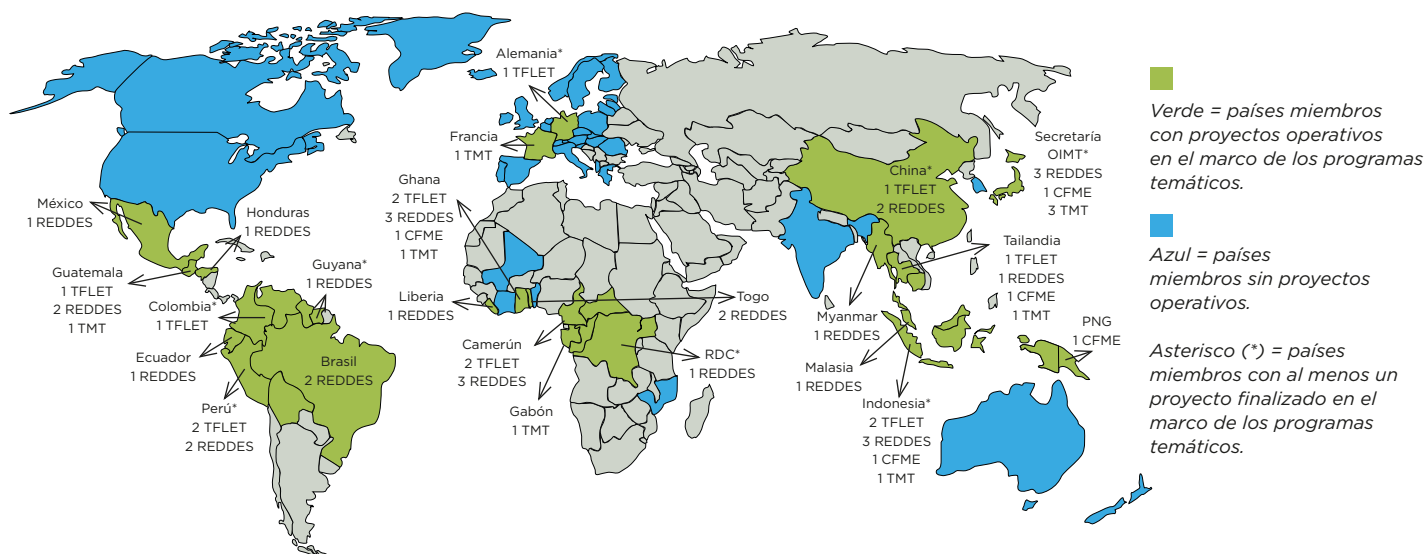


Gráfico 6: Distribución geográfica de los proyectos financiados a través de los programas temáticos

Evaluación de la efectividad de la fase piloto de los programas temáticos

En 2012, dos consultores evaluaron la efectividad de la fase piloto de los programas temáticos. En su informe, destacaron el inmenso valor del enfoque innovador de los programas temáticos y presentaron recomendaciones para mejorar aún más ciertos aspectos, por ejemplo, optimizar el uso de los resultados de los programas temáticos y difundir más ampliamente las enseñanzas aprendidas en los proyectos.

Becas

El objetivo del Programa de Becas de la OIMT es promover el desarrollo de recursos humanos y aumentar los conocimientos expertos de los profesionales de sus países miembros en materia de silvicultura tropical y otras disciplinas afines.

Desde su creación en 1989, el Programa de Becas de la OIMT otorgó becas a más de 1200 profesionales jóvenes o en la mitad de su carrera profesional, provenientes de más de 40 países, permitiéndoles continuar su desarrollo profesional y mejorar sus perspectivas futuras en la profesión forestal. La financiación total del Programa actualmente asciende a alrededor de siete millones de dólares estadounidenses, adjudicada por Japón (74%), EE.UU. (15%), los Países Bajos (7%) y Australia (3%), mientras que el monto restante fue provisto por otras fuentes diversas.

En 2012 se convocaron dos grupos de selección y se otorgaron un total de 51 becas a profesionales de 24 países miembros. El valor total de estas becas ascendió a US\$289.185. Los gráficos 7, 8 y 9 muestran respectivamente la distribución de las becas por regiones, categorías y géneros.

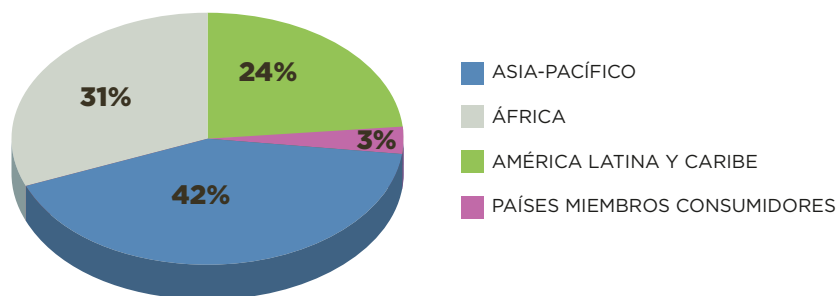


Gráfico 7: Becas otorgadas en 2012, por regiones

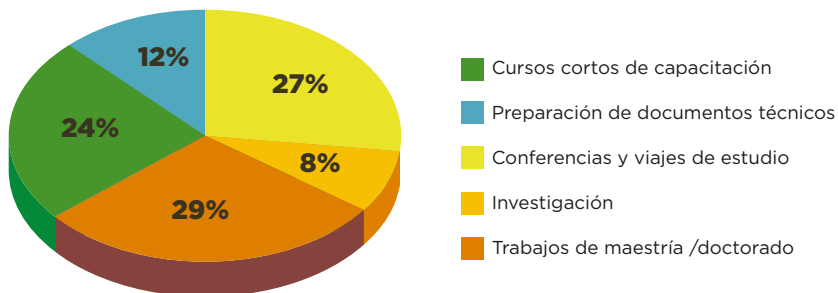


Gráfico 8: Becas otorgadas en 2012, por categorías

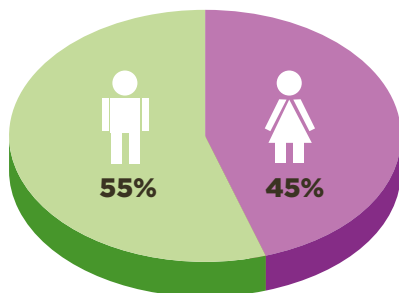
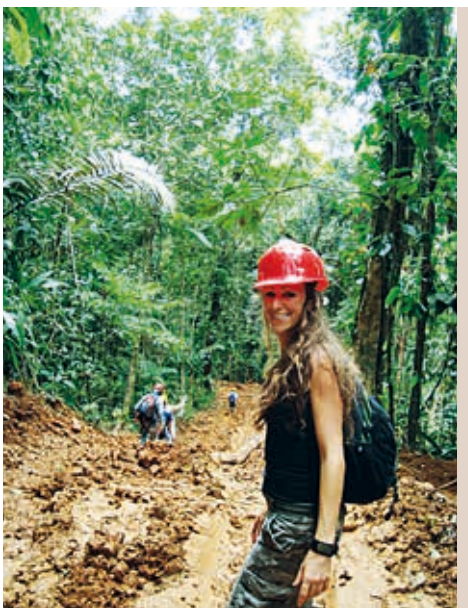


Gráfico 9: Becas otorgadas en 2012, por géneros

Red de ex-becarios

Se ha diseñado una red de ex-becarios de la OIMT en línea, que está aún por ser creada, para alentar el intercambio de información e ideas y para inspirar actividades de cooperación entre todos aquellos profesionales que hayan recibido becas de la Organización. En la decimonovena reunión de funcionarios de becas del Sistema de las Naciones Unidas, que tuvo lugar en Trieste, Italia, del 25 al 27 de septiembre de 2012, se presentó el concepto de esta red de ex-becarios de la OIMT.



Bárbara Viguera (España) durante un viaje de estudio del Curso Intensivo Internacional sobre Manejo Diversificado de Bosques Naturales Tropicales en Costa Rica, que cursó con la financiación de una beca de la OIMT. Fotografía: B. Viguera



Albert Piñón, becario de la OIMT de Filipinas, extrae muestras de ADN para su tesis de maestría sobre la caracterización fenotípica de híbridos de Eucalyptus deglupta x pellita Blume F. Muell, en la Universidad de Filipinas. Fotografía: A. Piñón

Solicitud de becas en línea

Los formularios para la solicitud de becas de la OIMT se pueden completar en línea:

www.itto.int/itto_fellowship_login

Patrocinio y organización conjunta de eventos

Segunda conferencia mundial sobre la Alianza Internacional para la Iniciativa de Satoyama: Estrategia para desarrollar sociedades en armonía con la naturaleza

13-14
de marzo

2012

Centro Agroforestal Mundial, Nairobi, Kenya

La Asamblea de la Alianza Internacional para la Iniciativa de Satoyama (IPSI, por sus siglas en inglés) contó con la participación de representantes de 58 organizaciones miembros. El profesor Alfred Oteng-Yeboah, presidente del comité directivo de la IPSI, presentó un informe sobre las actividades del comité desde la primera conferencia mundial de la iniciativa en marzo de 2011. Informó, por ejemplo, que el comité directivo había aprobado siete nuevas actividades de colaboración, tres de las cuales habían sido propuestas conjuntamente por la OIMT y una organización no gubernamental de Benín con los siguientes objetivos:

- conservación y manejo sostenible de los manglares de Benín mediante el refuerzo de capacidades locales y el desarrollo comunitario;
- manejo sostenible y conservación de recursos y recuperación de conocimientos tradicionales sobre los bosques sagrados; y
- apoyo para la reforestación en áreas comunitarias.

Durante la sesión del grupo de trabajo para el intercambio de experiencias, la OIMT propuso la elaboración conjunta de directrices para la gestión de paisajes forestales de producción socioecológica en el trópico, una propuesta que la Asamblea aprobó por unanimidad.



Presentación durante la reunión de la Asamblea de la IPSI. Fotografía: J. Leigh, OIMT



Aserradero de pequeña escala en un bosque comunitario de Estuaire, Gabón. Fotografía: P. Masupa, OIMT

Fomento y fortalecimiento de la silvicultura comunitaria de segunda generación

26-28
de marzo

2012

Roma, Italia

Este encuentro reunió a 26 expertos de varias organizaciones e instituciones competentes para debatir distintos aspectos de la silvicultura comunitaria de segunda generación y determinar las formas posibles de llevarla a la práctica, especialmente a través de empresas forestales comunitarias. Durante la reunión, se destacó el énfasis del programa temático CFME de la OIMT en el área de la silvicultura comunitaria de segunda generación.

El grupo de expertos coincidió en subrayar los siguientes objetivos:

- desarrollar las capacidades socio-organizativas y empresariales de las comunidades locales;
- establecer las condiciones propicias para asegurar el derecho de las comunidades a extraer y comercializar productos forestales de alto valor;
- mejorar el acceso a los servicios financieros; y
- negociar alianzas de cooperación y atraer inversiones para permitir a las comunidades optimizar los beneficios derivados del manejo sostenible de sus bosques.

Taller sobre tecnologías de trazabilidad para mejorar la gobernanza forestal

15-17
de mayo

2012

Kuala Lumpur, Malasia

Ver el resumen de este evento en la página 13.

Congreso Regional IUFRO/FORNESSA

25-29
de junio

2012

Nairobi, Kenya

En 2012, se celebró el primer congreso regional de la Unión Internacional de Organizaciones de Investigación Forestal (IUFRO) y la Red de Investigación Forestal del África Subsahariana (FORNESSA). Este congreso, que giró en torno al tema: "Los bosques y los árboles al servicio de las poblaciones de África y del mundo", fue patrocinado por la OIMT conjuntamente con otras organizaciones e instituciones.

En las sesiones técnico-científicas del congreso, se presentaron los logros alcanzados en diversos proyectos pertinentes de la OIMT, en particular, los siguientes:

- PD 105/01 Rev.3 (F) y PD 528/08 Rev.1 (F), sobre la resistencia de la caoba a los ataques de plagas en plantaciones forestales: esta presentación brindó información y datos básicos para las reuniones científicas del grupo de trabajo sobre especies *Meliaceae* y el grupo de trabajo sobre insectos forestales;
- TFL-PPD 023/10 Rev.1 (F) y PD 620/11 Rev.1 (M), en relación con el uso de huellas de ADN y análisis isotópicos como herramientas para facilitar la trazabilidad de los productos forestales a través de la cadena de custodia: esta presentación constituyó la base de las deliberaciones de las reuniones científicas del grupo de trabajo sobre especies *Meliaceae*; y
- PD 256/03 Rev.2 (F), sobre sistemas alternativos de plantaciones mixtas y estrategias de restauración para la conservación y producción sostenible de especies maderables nativas en Ghana, una presentación que contribuyó a los debates del grupo de trabajo sobre especies exóticas invasoras.

*Extracción de muestras para el análisis de huellas de ADN en Ghana.
Fotografía: G. Breulmann, OIMT*



Taller OIMT-FAO de estadísticas forestales para Centroamérica

2-5
de octubre

2012

Ciudad de Panamá, Panamá

En el marco de sus continuos esfuerzos para mejorar la capacidad de los países miembros en materia de recopilación y presentación de datos estadísticos, la OIMT y la FAO organizaron este taller para los países de habla hispana de Centroamérica y el Caribe, en particular, los países miembros de la OIMT en la región: Guatemala, Honduras, México y Panamá.



*Participantes del taller de Panamá en un aserradero local.
Fotografía: A. Lebedys, FAO*

Participación de la OIMT en procesos de cooperación y colaboración internacional



El Director Ejecutivo de la OIMT, Emmanuel Ze Meka, se dirige a la asamblea en el evento paralelo organizado por la OIMT y la JICA durante la cumbre Río+20. Fotografía: S. Fukasawa, JICA

Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible

Durante la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible (Río+20), celebrada en junio de 2012 en Río de Janeiro, Brasil, la OIMT y la Agencia Japonesa de Cooperación Internacional (JICA) organizaron un evento paralelo titulado: “Aprovechando los bosques tropicales para la transición hacia una economía verde”, con el apoyo de los gobiernos de Brasil y Japón y la participación de oradores de primer nivel de Brasil, Japón y Suiza.

Por otra parte, durante la cumbre Río+20, la OIMT participó también en varias otras actividades, inclusive un evento de alto nivel organizado por la Asociación de Colaboración en materia de Bosques (ACB), la octava mesa redonda sobre bosques organizada por el Centro de Investigación Forestal Internacional (CIFOR) y una reunión de la Asociación de Colaboración en materia de Bosques.

Foro de las Naciones Unidas sobre los Bosques

La OIMT realizó una presentación en la reunión de la iniciativa promovida por la ACB sobre financiación forestal en apoyo del Foro de las Naciones Unidas sobre los Bosques, celebrada en la sede de la FAO en Roma, del 19 al 21 de septiembre de 2012, en la que se presentaron las experiencias prácticas adquiridas en materia de mecanismos de financiación a través de la ejecución de un sistema crediticio implementado en el marco de un proyecto de la OIMT [PD 233/03 Rev.2 (I)] en el Perú.

Comité Forestal de la FAO y Semana Forestal Mundial

La OIMT asistió al vigésimo primer período de sesiones del Comité Forestal de la FAO y a la tercera Semana Forestal Mundial, que tuvieron lugar en la sede de la FAO en Roma, del 24 al 28 de septiembre de 2012.

Red de Asia-Pacífico para la Ordenación Forestal Sostenible

El proceso de colaboración con la Red de Asia-Pacífico para la Ordenación Forestal Sostenible (Red APF, por sus siglas en inglés) continuó a toda marcha en 2012, con participación de la OIMT en varias reuniones del comité directivo interino de la Red, sus contactos oficiales y su grupo de expertos para la evaluación de proyectos, además de mantener conversaciones sobre la posible financiación de un proyecto de la OIMT. La OIMT y la Red APF colaboraron también en la celebración de talleres sobre estadísticas forestales y manglares.

Grupo de trabajo interinstitucional sobre estadísticas forestales y el proceso del cuestionario conjunto del sector forestal

En febrero de 2012, la OIMT participó en una reunión del grupo de trabajo interinstitucional sobre estadísticas forestales y el proceso del cuestionario conjunto del sector forestal.

Miembros del Grupo Asesor Mundial sobre Incendios Forestales de la EIRD-ONU y el Comité Internacional de Enlace para la organización de la VI Conferencia Internacional sobre Incendios Forestales. Fotografía: OIMT



Reunión conjunta del Grupo Asesor Mundial sobre Incendios Forestales de la EIRD-ONU y el Comité Internacional de Enlace para la organización de la VI Conferencia Internacional sobre Incendios Forestales

Desde 2008, la OIMT ha sido un miembro central del Grupo Asesor Mundial sobre Incendios Forestales de la Estrategia Internacional de las Naciones Unidas para la Reducción de Desastres (EIRD-ONU) y sus entidades asociadas como la Red Mundial sobre Incendios Forestales (RMIF) y el Centro Mundial de Vigilancia de Incendios (CMVI). El Grupo Asesor Mundial sobre Incendios Forestales de la EIRD-ONU está integrado por diversas organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales.

En la reunión conjunta celebrada a mediados de 2012, la OIMT presentó el trabajo realizado, tanto en el plano normativo como en el terreno, para la prevención y el manejo de incendios en los bosques tropicales. Asimismo, la Organización presentó los resultados de varios proyectos pertinentes ejecutados en sus países miembros productores y describió la ampliación futura posible de la función de la OIMT y su asociación con otras entidades en este campo.

Vigésima séptima reunión de la Comisión Forestal de la FAO para América Latina y el Caribe

En la vigésima séptima reunión de la Comisión Forestal de la FAO para América Latina y el Caribe, celebrada del 5 al 9 de marzo de 2012 en Asunción (Paraguay), el Grupo Subregional Amazónico presentó un informe sobre las actividades realizadas en 2010-2011 y destacó la labor del Proyecto REDDES-OIMT/OTCA de Monitoreo Forestal en el Bosque Panamazónico. La OTCA se refirió también al trabajo en curso relacionado con la armonización de los criterios e indicadores para el MFS (C&I) de la OIMT y la OTCA. Por su parte, la OIMT informó a los participantes acerca del progreso alcanzado en el proyecto OIMT/OTCA para el desarrollo de capacidades de MFS y la conservación de la biodiversidad en la región amazónica, ejecutado bajo los auspicios de la Iniciativa de Colaboración entre la OIMT y el CDB para Conservar la Biodiversidad de los Bosques Tropicales (ver página 19).



Incendio en un palmar de Kalimantan Oriental, Indonesia. Fotografía: OIMT



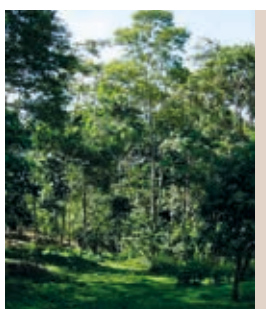
Apertura de la reunión de la Comisión Forestal de la FAO para América Latina y el Caribe en marzo de 2012. Fotografía: J.A. Alanis, CONAFOR

Reunión Regional Panamazónica para deliberar sobre la armonización de los criterios e indicadores del Proceso de Tarapoto y de la OIMT

Este evento, patrocinado por la OIMT y organizado por la OTCA, tuvo lugar del 8 al 10 de mayo de 2012 en Paramaribo (Suriname) y contó con la participación de expertos forestales de los ocho países miembros de la OTCA: Estado Plurinacional de Bolivia, Brasil, Colombia, Ecuador, Guyana, Suriname, Perú y República Bolivariana de Venezuela.

Los países realizaron presentaciones sobre su aplicación de los C&I. Se organizaron asimismo dos sesiones grupales sobre los aspectos específicos del proceso de armonización de los C&I OTCA/OIMT y una sesión plenaria sobre las prioridades regionales relativas a la armonización de los C&I de la OTCA y la OIMT en la Cuenca Amazónica.

La reunión concluyó con la elaboración de una hoja de ruta para la finalización del proceso de armonización OTCA/OIMT, así como para el seguimiento y la prestación de ayuda a la OTCA y los países miembros interesados en la futura aplicación de los C&I armonizados a nivel nacional.



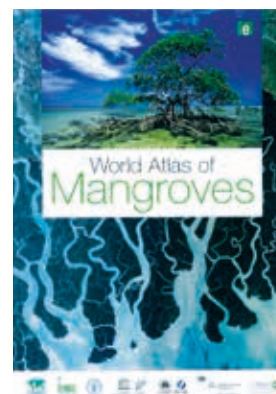
Los participantes de la reunión analizan los reajustes necesarios para la armonización de los C&I de la OTCA y la OIMT. Fotografía: J. Leigh, OIMT

Un bosque de Tarapoto, Perú. Fotografía: OIMT



Evento paralelo durante la CP-11 del CDB

En colaboración con el Instituto para el Agua, el Medio Ambiente y la Salud de la Universidad de las Naciones Unidas, la FAO y el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, la OIMT organizó un evento paralelo durante la CP-11 del CDB en Hyderabad (India) en octubre de 2012, con el fin de lanzar un sumario de política sobre los bosques de manglar. El documento, titulado: *Asegurando el futuro de los manglares*, está basado en el *Atlas mundial de los manglares*, publicado en 2010 a través de un proyecto financiado por la OIMT. El sumario de política describe algunas de las experiencias adquiridas en materia de conservación y manejo de manglares y recomienda medidas normativas que podrían adoptarse para la protección de estos ecosistemas.



Cuestiones financieras

Estado financiero consolidado

| | 31.12.2012 | 31.12.2011 |
|--|--------------------|--------------------|
| | US\$ | |
| Activos | | |
| Efectivos y depósitos a plazo fijo | 23 536 955 | 35 624 828 |
| Valores retenidos hasta el vencimiento | 15 061 660 | 4 969 284 |
| Contribuciones voluntarias atrasadas | 5 965 379 | 9 981 950 |
| Cuentas por cobrar de Japón | 381 028 | - |
| Gastos prepagos | 1 325 | 65 183 |
| Anticipos por cobrar de miembros del personal y otros | 86 538 | 319 164 |
| Intereses devengados por depósitos a plazo fijo | 132 120 | 9 696 |
| | 45 165 005 | 50 970 104 |
| Pasivos y contribuciones | | |
| Cuentas por pagar a miembros del personal y otros | 1 290 | 1 824 |
| Cuentas por pagar a Japón | - | 16 118 |
| Pasivos acumulados | 893 487 | 187 421 |
| Contribuciones de miembros recibidas por adelantado | 348 869 | 269 483 |
| Fondos no asignados | 1 079 419 | 3 228 840 |
| Reserva de apoyo al programa | 1 105 425 | 2 478 403 |
| | 3 428 490 | 6 182 089 |
| Fondos de los miembros | | |
| Cuenta administrativa: | | |
| Reserva especial | 1 500 000 | 1 500 000 |
| Reserva de ingresos por intereses | 2 063 797 | 2 161 790 |
| Superávit de ingresos sobre gastos y excedente de proyectos concluidos | 7 545 803 | 7 728 348 |
| Cuenta de proyectos: | | |
| Asignado para proyectos específicos | 39 103 581 | 42 995 989 |
| Fondos no asignados | (5 272 905) | (5 439 166) |
| Excedente de proyectos concluidos | 2 244 750 | 1 694 725 |
| Subtotal | 47 185 027 | 50 641 685 |
| Contribuciones atrasadas de los miembros | (5 448 512) | (5 853 670) |
| | 41 736 515 | 44 788 015 |
| Total | 45 165 005 | 50 970 104 |

El estado financiero consolidado y los estados consolidados de ingresos y egresos fueron auditados por Ernst & Young ShinNihon LLC.

Estado consolidado de ingresos y egresos

| | 31.12.2012 | 31.12.2011 |
|---|--------------------|-------------------|
| | US\$ | |
| Ingresos: | | |
| Contribuciones de países miembros | 6 406 455 | 7 058 228 |
| Reembolsos de Japón | 967 569 | - |
| Contribuciones voluntarias | 11 113 312 | 19 923 356 |
| Reintegro por retraso en el pago de becas y otros anticipos no liquidados | - | 15 542 |
| Reajuste del presupuesto del año anterior | - | (233 820) |
| Ingresos por intereses | 211 635 | 76 794 |
| Otros ingresos | 3 523 | 8 681 |
| | 18 702 494 | 26 848 781 |
| Egresos: | | |
| Cuenta administrativa: | | |
| Sueldos y beneficios | 4 950 476 | 5 040 565 |
| Costos de instalación | 32 722 | - |
| Viajes oficiales | 132 080 | 232 427 |
| Seguridad social | 777 065 | 791 373 |
| Actividades especiales | 21 166 | 66 119 |
| Procesamiento de datos | 161 678 | 201 135 |
| Otros gastos | 329 135 | 418 118 |
| Reuniones del Consejo | 935 427 | 8 348 |
| Cancelación en libros por contribuciones atrasadas | 75 988 | 62 954 |
| Cancelación en libros por pagos anticipados | - | 90 |
| Costos por razón de anticipos no liquidados | (4 375) | 11 875 |
| Reajuste de gastos del año anterior | - | 2 494 |
| Pérdida por tipo de cambio | 95 922 | 71 057 |
| Retraso (reintegro por retraso) en el pago de becas y otros anticipos no liquidados | (69 321) | 238 169 |
| Subtotal | 7 437 963 | 7 144 723 |
| Cuenta de proyectos: | | |
| Costo de proyectos | 14 320 984 | 12 875 208 |
| Subtotal | 21 758 946 | 20 019 931 |
| Excedente de ingresos sobre gastos | (3 056 452) | 6 828 850 |

La OIMT reviste un carácter único que, en parte, se debe a su fortaleza en el terreno a través de la ejecución de proyectos en sus países miembros. En 2012, el monto total adjudicado para la financiación de proyectos, anteproyectos y actividades ascendió a US\$8.975.210,68, que incluyó US\$1.166.587,88 para los programas temáticos de la Organización. Los fondos fueron facilitados por Japón (\$3.820.166,80), Suiza (\$954.760,00), EE.UU. (\$950.000,00), Alemania (US\$411.442,57), los Países Bajos (\$250.000,00), Australia (US\$196.607,95), Finlandia (\$63.625,00), la República de Corea (\$40.000,00) y Suecia (\$10.000,00), así como la Comisión Europea (\$1.781.774,63), la Asociación de Importadores Madereros de Japón (*Japan Lumber Importers Association*) (\$50.000,00) y organizaciones del sector privado (US\$291.207,73). Por otra parte, se adjudicó un monto total de US\$155.626,00 del Fondo Sin Asignación Específica y el Fondo de Apoyo al Programa de la Cuenta Especial. En diciembre de 2012, el Gobierno de Australia comprometió un total de AU\$2.000.000 para el Programa TFLET además del monto indicado más arriba.

Resumen de la financiación comprometida en 2012 para proyectos, anteproyectos y otras actividades aprobadas

| | Nuevos | | | | | | Financiación adicional para proy./activ. en curso | US\$ | |
|--|-----------|------------------|---------------|---------------|-------------|------------------|---|-----------|------------------|
| | Proyectos | | Anteproyectos | | Actividades | | | | |
| | Nº | Financ. OIMT | Nº | Financ. OIMT | Nº | Financ. OIMT | Financ. OIMT | Nº | Financ. OIMT |
| Información Económica e Información sobre el Mercado | 2 | 747 736 | | | | | | 2 | 747 736 |
| Repoblación y Ordenación Forestales | 6 | 2 552 490 | 1 | 79 380 | | | 576 290 | 7 | 3 208 160 |
| Industrias Forestales | | | | | | | 511 208 | 0 | 511 208 |
| Programas Temáticos* | | | | | | | 1 166 588 | | 1 166 588 |
| Consejo | | | | | 16 | 1 124 657 | 2 216 862 | 16 | 3 341 519 |
| Total | 8 | 3 300 226 | 1 | 79 380 | 16 | 1 124 657 | 4 470 948 | 25 | 8 975 211 |

Programas temáticos (financiación adicional)

| | US\$ |
|---|------------------|
| Aplicación de leyes, gobernanza y comercio forestales (TFLET)* | 446 608 |
| Reducción de la deforestación y degradación forestal y mejoramiento de los servicios ambientales de los bosques tropicales (REDDES) | 300 000 |
| Manejo de bosques comunales y empresas forestales comunitarias (CFME) | 0 |
| Transparencia del mercado y el comercio (TMT) | 419 980 |
| Desarrollo y eficiencia industrial (IDE) | 0 |
| Total (incluido en el total anterior): | 1 166 588 |

* Además, Australia comprometió AU\$2.000.000 para el Programa TFLET en diciembre de 2012 (ver la nota de la página 42).

Contribuciones voluntarias

Fondos recibidos en 2012 en la Cuenta Especial y el Fondo de Cooperación de Bali

US\$

| | |
|--|----------------------|
| Japón | 6 134 843.00 |
| EE.UU. | 950 000.00 |
| Alemania | 721 899.28 |
| Australia | 386 607.95 |
| Finlandia | 63 625.00 |
| República de Corea | 20 000.00 |
| Comisión Europea | 1 781 774.63 |
| Fondo Común para los Productos Básicos | 74 001.00 |
| Sector privado | 258 366.14 |
| Total | 10 391 117.00 |

Proyectos, anteproyectos y otras actividades aprobadas

Financiados por la Organización en 1987-2012 [CIMT (II)-CIMT (XLVIII)]

US\$

| | SITUACIÓN | Nº | Financ. OIMT |
|-----------------------|--------------------|--------------|-----------------------|
| Proyectos | Concluidos | 457 | 229 510 872.10 |
| | En curso | 73 | 48 937 407.86 |
| | Contrato pendiente | 8 | 4 782 175.80 |
| | Subtotal | 538 | 283 230 455.76 |
| Anteproyectos | Concluidos | 204 | 18 068 842.03 |
| | En curso | 6 | 387 863.00 |
| | Contrato pendiente | 0 | 0.00 |
| | Subtotal | 210 | 18 456 705.03 |
| Actividades aprobadas | Concluidas | 217 | 37 194 735.90 |
| | En curso | 63 | 37 944 091.68 |
| | Subtotal | 280 | 75 138 827.58 |
| Total | | 1 028 | 376 825 988.37 |

Nota: Las actividades aprobadas incluyen los programas temáticos de la OIMT, cuya situación es la siguiente:

| | Presupuesto (US\$) | Comprometido (US\$) |
|---|--------------------|---------------------|
| Aplicación de leyes, gobernanza y comercio forestales (TFLET)* | 15 000 000 | 7 148 319 |
| Reducción de la deforestación y degradación forestal y mejoramiento de los servicios ambientales de los bosques tropicales (REDDES) | 18 000 000 | 9 532 742 |
| Manejo de bosques comunales y empresas forestales comunitarias (CFME) | 10 000 000 | 1 100 000 |
| Transparencia del comercio y el mercado (TMT) | 5 000 000 | 1 683 605 |
| Desarrollo y eficiencia industrial (IDE) | 10 000 000 | |
| Total | 58 000 000 | 19 464 666 |

* Además, Australia comprometió AU\$ 2.000.000 para el Programa TFLET en diciembre de 2012 (ver la nota de la página 42).

Fondos adjudicados/comprometidos por los donantes para la Cuenta Especial y el Fondo de Cooperación de Bali, 2010-2012

(La financiación comprometida para los programas temáticos se muestra por separado)

| Subcuenta de anteproyectos (Anteproyectos y actividades) | | 2012 | US\$ 2011 | 2010 |
|--|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Finlandia | | | | 50 000.00 |
| Alemania | | 411 442.57 | | 27 452.62 |
| Agencia Federal Alemana para la Conservación de la Naturaleza (BfN) | | | | 5 069.74 |
| Japón | | 197 443.00 | 1 773 554.85 | 468 241.06 |
| Países Bajos | | 250 000.00 | | |
| Noruega | | | | 102 940.00 |
| Rep. de Corea | | 20 000.00 | | |
| Suiza | | 430 000.00 | 370 000.00 | 300 000.00 |
| EE.UU. | | 550 968.00 | 305 000.00 | 349 813.00 |
| Unión Europea | | 1 425 419.70 | 162 820.34 | 1 262 272.70 |
| FCB-B ¹ , F. de Apoyo al Pgma, CCT ² y otros fondos s/asig. esp. | | 155 626.00 | 530 000.00 | 330 000.00 |
| Sector privado | 1. Abbott-Solvay | 80 000.00 | | 246 806.62 |
| | 2. Indena Sas | | | 88 765.14 |
| | 3. Plavuma S.P.R.L. | | | 50 000.00 |
| | 4. Euromed | | 50 000.00 | |
| Subtotal | | 3 520 899.27 | 3 191 375.19 | 3 281 360.88 |

Subcuenta de proyectos (Proyectos)

| | | | | |
|--|---|---------------------|---------------------|---------------------|
| Australia | | | 190 000.00 | |
| China | | | | 100 000.00 |
| Alemania | | | 1 400 000.00 | |
| Japón | | 3 422 723.80 | 5 937 718.00 | 4 950 902.00 |
| Rep. de Corea | | 20 000.00 | 20 000.00 | 40 000.00 |
| Suecia | | 10 000.00 | | |
| Suiza | | 224 760.00 | 1 153 486.00 | 818 160.00 |
| EE.UU. | | 349 032.00 | 396 000.00 | 400 187.00 |
| Fondo Común para los Productos Básicos | | | | 2 044 895.00 |
| FCB-B ¹ , F. de Apoyo al Pgma, CCT ² y otros fondos s/asig. esp. | | | 450 000.00 | 1 000 000.00 |
| Sector privado | 1. Marubeni | 210 000.00 | 210 000.00 | 235 297.00 |
| | 2. Delta International | 1 207.73 | | |
| | 3. Japan Lumber Importers' Association (JLIA) | 50 000.00 | | |
| Subtotal | | 4 287 723.53 | 9 757 204.00 | 9 589 441.00 |

¹ FCB-B = Fondo de Cooperación de Bali, subcuenta B

² CCT = Cuenta de Capital de Trabajo

Continuación ...

Subcuenta de programas temáticos

| | Total comprometido 2010-2012 | 2012 | US\$ 2011 | 2010 |
|------------------------------|---------------------------------|---------------------|-------------------|---------------------|
| Australia | 196 607.95 | 196 607.95 | | |
| Finlandia | 63 625.00 | 63 625.00 | | |
| Alemania | 87 871.00 | | | 87 871.00 |
| Japón | 483 782.00 | 200 000.00 | | 283 782.00 |
| Noruega | 4 260 002.38 | | | 4 260 002.38 |
| Suiza | 900 000.00 | 300 000.00 | | 600 000.00 |
| EE.UU. | 767 456.00 | 50 000.00 | 220 000.00 | 497 456.00 |
| UE - Programa CITES para TMT | 356 354.93 | 356 354.93 | | |
| Subtotal | 7 115 699.26 | 1 166 587.88 | 220 000.00 | 5 729 111.38 |

Ingresos sin asignación específica del Fondo de Cooperación de Bali

| | | | |
|---------------------|---------------------|----------------------|----------------------|
| Intereses recibidos | 104 045.77 | 37 470.36 | 105 551.13 |
| Subtotal | 104 045.77 | 37 470.36 | 105 551.13 |
| Total global | 9 079 256.45 | 13 206 049.55 | 18 705 464.39 |

Programas temáticos de la OIMT

| | Presupuesto | Total comprometido 2007-2012 | | | |
|--------------|----------------------|---------------------------------|---------------------|-------------------|---------------------|
| TFLET | 15 000 000.00 | 7 148 318.95 | 446 607.95 | 220 000.00 | 635 327.00 |
| REDDES | 18 000 000.00 | 9 532 742.02 | 300 000.00 | | 4 793 784.38 |
| CFME | 10 000 000.00 | 1 100 000.00 | | | 100 000.00 |
| TMT | 5 000 000.00 | 1 619 979.93 | 419 979.93 | | 200 000.00 |
| IDE | 10 000 000.00 | 0.00 | | | |
| Total | 58 000 000.00 | 19 401 040.90 | 1 166 587.88 | 220 000.00 | 5 729 111.38 |

NOTA: Las contribuciones se basan en los montos comprometidos, excepto en el caso de la UE, cuya contribución es pagada en cuotas y en moneda diferente del dólar estadounidense. Las contribuciones de la UE representan el monto recibido durante el ejercicio económico y se convierten a dólares estadounidenses al tipo de cambio vigente. Lo mismo se aplica al monto de AU\$2.000.000 comprometido por Australia en diciembre de 2012 para el Programa TFLET, que se reflejará en los estados financieros de 2013 cuando se reciban las contribuciones y sean convertidas a dólares estadounidenses.

APÉNDICE 1:

Proyectos y anteproyectos finalizados en 2012

(ciclo ordinario de proyectos)

| Número de serie | Nombre | Presupuesto total (US\$) | Donante(s) | Presentado por | Resultados principales |
|---------------------|--|--------------------------|------------------------------|----------------|---|
| PD 406/06 Rev.1 (M) | Establecimiento de un Sistema Nacional de Estadísticas Forestales y de Comercialización de la Madera | 569 401 | Japón EE.UU. | Ecuador | <ul style="list-style-type: none"> Se estableció el Sistema de Administración Forestal (SAF-2) (http://saf.ambiente.gob.ec). |
| PD 479/07 Rev.2 (M) | Maderas del África Tropical - Parte 2: Grupo 7(2) dentro del Programa PROTA | 1 053 635 | Japón | Ghana | <ul style="list-style-type: none"> Se elaboró una base de datos de 570 especies de madera tropical de África, disponible en inglés y francés en versión impresa, CD y formato electrónico (http://database.prota.org/search.htm). |
| PD 480/07 Rev.2 (M) | Oferta y demanda de productos de madera tropical en China hacia el año 2020 | 410 988 | Suiza EE.UU. | China | <ul style="list-style-type: none"> Se produjo un informe sobre las perspectivas de la oferta y demanda de productos de madera tropical en China hacia el año 2020, incluido un análisis de la capacidad de transformación de madera de las empresas chinas, las preferencias de los consumidores chinos en materia de productos de madera tropical y las políticas locales para la comercialización de estos productos. |
| PD 40/00 Rev.4 (I) | Utilización de trozas de diámetro angosto extraídas de fuentes sostenibles para la industria de productos biocompuestos | 865 163 | FCPB | Indonesia | <ul style="list-style-type: none"> Se evaluaron las propiedades físico-mecánicas de las trozas de diámetro angosto de 42 especies maderables de Indonesia, Malasia, Filipinas y PNG para la elaboración de productos biocompuestos. Se elaboraron directrices para el uso de trozas de diámetro angosto en la elaboración de productos biocompuestos que satisfagan los requisitos de calidad del mercado internacional. |
| PD 384/05 Rev.3 (I) | Laboratorio de pruebas para desarrollar parámetros de calidad para los productos forestales tropicales primarios y transformados mexicanos | 756 270 | Japón EE.UU. Finlandia | México | <ul style="list-style-type: none"> Se actualizó y mejoró el equipo del laboratorio de pruebas de productos forestales del Instituto de Ecología. El laboratorio obtuvo la acreditación de la Entidad Mexicana de Acreditación en 2010 y ha mantenido su acreditación. El laboratorio ahora está en condiciones de realizar 13 pruebas diferentes bajo normas ASTM, inclusive para tableros de madera estructurales y productos de madera. Desde 2010, el laboratorio ha prestado servicios a la industria maderera. Se elaboraron fichas técnicas para 26 especies mexicanas de madera tropical. |
| PD 513/08 Rev.1 (I) | Aumento de la capacidad del sector de industrialización de maderas para mejorar la eficiencia y la producción de valor agregado en Guyana | 377 953 | Japón EE.UU. | Guyana | <ul style="list-style-type: none"> Se elaboró un código de práctica para las operaciones de transformación de maderas. Se elaboró un plan estratégico de desarrollo de capacidades para el sector de la transformación de maderas. Se brindó capacitación a nivel gerencial y operativo sobre la base del código de práctica elaborado. |

| Número de serie | Nombre | Presupuesto total (US\$) | Donante(s) | Presentado por | Resultados principales |
|----------------------|--|--------------------------|----------------------------|----------------|---|
| PD 32/99 Rev.2 (F) | Ordenamiento forestal productivo para la Zona de Reserva Campesina de Guaviare | 1 682 383 | Japón EE.UU. | Colombia | <ul style="list-style-type: none"> Se aseguró la participación de las comunidades locales en actividades remuneradoras alternativas, tales como cultivos de caucho, sistemas agroforestales y productos forestales no maderables. Se brindó capacitación en materia de recuperación de tierras degradadas en la zona de reserva campesina. Se produjo material cartográfico para la zona a fin de facilitar el ordenamiento de la ocupación y el uso de la tierra. |
| PD 165/02 Rev.3 (F) | Conservación de la diversidad biológica mediante prácticas de ordenación forestal sostenible | 1 231 612 | Japón EE.UU. Noruega | Malasia | <ul style="list-style-type: none"> Se establecieron parcelas de muestreo de biodiversidad en bosques intervenidos y no intervenidos para permitir su control a largo plazo. Se elaboraron modelos estadísticos que relacionan la biodiversidad y el tipo de bosque comunal con las características del bosque. Se capacitó al personal en el uso de herramientas para la evaluación de la biodiversidad. |
| PD 276/04 Rev.2 (F) | Revisión del atlas mundial de los manglares para la conservación y restauración de ecosistemas de manglar | 733 950 | Japón EE.UU. | Japón | <ul style="list-style-type: none"> Se publicó el <i>Atlas mundial de los manglares</i> (edición 2010) – 1500 ejemplares en inglés, 700 en francés y 1000 en español. El Sistema de Información y Base de Datos Mundial sobre Manglares (GLOMIS) se encuentra disponible en línea (www.mangrove.or.jp). |
| PD 284/04 Rev.2 (F) | Manejo de incendios y restauración posterior a los incendios con la colaboración de las comunidades locales en Ghana | 731 925 | Japón EE.UU. Noruega | Ghana | <ul style="list-style-type: none"> Se determinó la relación entre el uso de recursos por las comunidades rurales y el manejo de incendios. Se determinaron las funciones y responsabilidades de los actores clave en el manejo de incendios. Se diseñó y aplicó un mecanismo de manejo de incendios a nivel comunitario. Se rehabilitaron 87,2 hectáreas de áreas degradadas por incendios (de un total de 350 hectáreas de tierras comunitarias). Se elaboraron directrices y un manual sobre incendios, que fueron ratificados por el Gobierno de Ghana. |
| PD 288/04 Rev. 2 (F) | Desarrollo del Santuario de Vida Silvestre Lanjak Entimau como área de protección estricta, Fase IV (Fase final) | 973 932 | Japón Suiza EE.UU. | Malasia | <ul style="list-style-type: none"> Se reforzó la capacidad de MFS de las comunidades locales, que se beneficiaron además con el desarrollo de escuelas y viviendas comunales (<i>longhouses</i>). Se estableció un programa de educación ambiental en 64 viviendas comunales y 14 escuelas en la periferia del Santuario. Se aprobó un plan de manejo para su ejecución en el Santuario de Vida Silvestre Lanjak Entimau y el Parque Nacional Batang Ai. Se publicó un libro sobre el Santuario Lanjak Entimau. |

Continuación ...

| Número de serie | Nombre | Presupuesto total (US\$) | Donante(s) | Presentado por | Resultados principales |
|---------------------|--|--------------------------|---|----------------|---|
| PD 396/06 Rev.2 (F) | Estrategia de desarrollo de plantaciones forestales: un enfoque de resolución de conflictos en Indonesia | 645 694 | Japón Noruega | Indonesia | <ul style="list-style-type: none"> • Los participantes de un taller nacional celebrado en marzo de 2012 ratificaron una estrategia y mecanismo para el manejo cooperativo de plantaciones comunitarias. • Se establecieron 104,9 hectáreas de áreas de demostración para el manejo cooperativo de plantaciones en las provincias de Kalimantan Sur y Jambi. • Se brindó capacitación sobre el establecimiento de viveros y métodos de propagación vegetativa masiva. |
| PD 405/06 Rev.3 (F) | Expandiendo el manejo forestal sostenible de las tierras forestales de la Comarca Emberá-Wounaan del Darién, Panamá | 967 992 | Japón | Panamá | <ul style="list-style-type: none"> • Se delimitaron dos polígonos forestales en Tuqueza y Chucunaque y cuatro comunidades recibieron capacitación sobre producción forestal, técnicas de extracción de impacto reducido y desarrollo empresarial. • Se constituyeron legalmente tres empresas forestales comunitarias, que participaron en la Feria Artesanal Nacional de Panamá. • Se elaboraron inventarios forestales, planes de manejo y planes de aprovechamiento anual para cuatro unidades de manejo forestal en un área total de 48.121 hectáreas. • Se suscribieron contratos con el sector privado para la venta de madera. |
| PD 426/06 Rev.1 (F) | Prevención de mayores pérdidas y fomento de la restauración y plantación de <i>Gonystylus</i> spp. (ramin) en Sumatra y Kalimantan | 682 542 | Japón EE.UU. República de Corea Australia | Indonesia | <ul style="list-style-type: none"> • Se propagó material de plantación de alta calidad y se llevaron a cabo ensayos de plantaciones en Sumatra y Kalimantan. • Se realizaron actividades de desarrollo de capacidades institucionales y humanas en relación con los procedimientos CITES y se elaboraron cuatro manuales. • Se analizaron las normas y reglamentos sobre el ramin y se elaboró un protocolo de extracción para esta especie. |
| PD 451/07 Rev.1 (F) | Área de conservación de biodiversidad transfronteriza: el Parque Nacional de Pulong Tau, Estado de Sarawak, Malasia - Fase II | 1 708 325 | Suiza Japón EE.UU. Noruega República de Corea | Malasia | <ul style="list-style-type: none"> • Se fortaleció la capacidad de gestión y conservación del Parque Nacional Pulong Tau; se construyeron dos puestos de guardabosques; se delimitaron zonas; y se mejoró el acceso. • Se sumaron 10.000 hectáreas al parque con la cesión de una licencia maderera en 2011. • Se llevó a cabo un estudio para la conformación de una línea de base sobre la biodiversidad. |
| PD 539/09 Rev.1 (F) | Fomento de la conservación de un grupo seleccionado de especies forestales amenazadas por la alteración de su hábitat y la disminución de su población | 189 943 | Japón | Indonesia | <ul style="list-style-type: none"> • Se actualizaron los datos sobre el estado de conservación y protección de las especies. Las principales especies maderables cubiertas son palo de hierro, ébano y cempaka. • Se establecieron parcelas de conservación genética para las especies palo de hierro, ébano y cempaka. |

| Número de serie | Nombre | Presupuesto total (US\$) | Donante(s) | Presentado por | Resultados principales |
|----------------------|---|--------------------------|---|----------------|---|
| PD 493/07 Rev.1 (F) | Aumento de capacidades para la aplicación de leyes y gobernanza en el sector forestal de Camboya | 684 362 | Japón EE.UU. Australia República de Corea | Camboya | <ul style="list-style-type: none"> Se proporcionaron equipos y herramientas adecuadas, tales como imágenes satelitales, para mejorar la aplicación de la legislación forestal. Se brindó capacitación sobre la aplicación de la legislación con especial énfasis en las operaciones de extracción, identificación de fauna silvestre, procedimientos CITES, delitos forestales, gestión y resolución de conflictos, sistemas de posicionamiento global, uso de mapas y leyes forestales. Se mejoraron las prácticas de seguimiento y control, tales como patrullajes, distribución de guías de bolsillo y un sistema de trazabilidad elaborado en base a las experiencias del Servicio Forestal de EE.UU. Se mejoró la colaboración y coordinación con los tribunales provinciales de justicia. Se creó un sitio web para actividades de información y divulgación (www.twgfe.org/itto). |
| PD 542/09 Rev.1 (F) | Apoyo para la realización del V Congreso Forestal Latinoamericano | 166 129 | Fondo de Cooperación de Bali (fondos sin asignación específica) | Perú | <ul style="list-style-type: none"> El V Congreso Forestal Latinoamericano se llevó a cabo en el auditorio de la Universidad Nacional Agraria La Molina, en Lima, Perú, del 18 al 21 de octubre de 2011 y contó con la presencia de 549 participantes provenientes de 24 países. |
| PPD 136/07 Rev.1 (F) | Estudio para la conservación, ordenación y manejo sostenible de la biodiversidad de montaña en la región subseptentrional de Togo | 68 631 | Japón | Togo | <ul style="list-style-type: none"> Se produjo información sobre la flora y fauna y sobre la situación socioeconómica de la zona. Se formuló una propuesta de proyecto para apoyar a las comunidades locales en la conservación y utilización sostenible de la biodiversidad de montaña en la región subseptentrional de Togo, que posteriormente se presentó a la OIMT. |
| PPD 143/09 (F) | Evaluación de los manglares afectados por el ciclón tropical Nargis para facilitar el desarrollo de un sistema de manejo integrado del ecosistema de manglar en el Delta de Ayeyarwady, Myanmar | 61 938 | Japón República de Corea | Myanmar | <ul style="list-style-type: none"> Se recopilaron datos sobre la restauración de manglares. Se elaboró una propuesta de proyecto titulada: "Establecimiento de un sistema de control del manejo de ecosistemas de manglar mejorando los medios de sustento locales en el Delta de Ayeyarwady, Myanmar", a través del programa temático REDDES de la OIMT. |
| PPD 147/10 Rev.1 (F) | Zonificación y desarrollo sostenible del área protegida de Minkebé con miras a la protección de corredores de conservación transfronteriza entre Gabón, Camerún y Congo | 139 279 | Japón | Gabón | <ul style="list-style-type: none"> Se preparó un informe con información actualizada y documentada sobre el manejo de recursos naturales en el componente gabonés del área TRIDOM, el cual fue validado por los principales actores interesados. Se formuló una propuesta de proyecto, que se presentó al ciclo ordinario de proyectos de la OIMT con el número de serie PD 663/12 (F). |

APÉNDICE 2:

Proyectos y anteproyectos financiados en 2012 (ciclo ordinario de proyectos)

| Número de serie | Nombre | Presupuesto (US\$) | Donante(s) | Presentado por | Objetivo del (ante)proyecto |
|---------------------|---|--|---------------------------|--------------------------|--|
| PD 456/07 Rev.4 (F) | Desarrollo de las capacidades de las instituciones de capacitación forestal afiliadas a la Red de Instituciones de Formación Forestal y Ambiental de África Central (RIFFEAC) para brindar capacitación sobre MFS a las concesiones forestales: "Desarrollo de capacidades para la ordenación sostenible de las selvas tropicales y la conservación de la biodiversidad en los países miembros de la OIMT en la Cuenca del Congo" | Total 4 518 857 OIMT 4 408 557 Contrapartida 110 300 | Japón Suiza Bélgica | Secretaría de la RIFFEAC | Desarrollar la capacidad de las instituciones de formación ambiental y forestal de África Central a fin de permitirles capacitar personal calificado para la aplicación de prácticas de ordenación y manejo forestal sostenible, asegurando a la vez la conservación de la biodiversidad en la Cuenca del Congo. Para lograr este objetivo, el proyecto: (i) compatibilizará los módulos y programas de capacitación sobre MFS, teniendo en cuenta el marco del CDB; (ii) actualizará y mejorará los equipos, materiales e instalaciones de capacitación; y (iii) desarrollará las capacidades de instructores de tiempo completo y medio tiempo. |
| PD 477/07 Rev.4 (F) | Mejoramiento de las funciones forestales en la provincia de Bengkulu mediante la participación comunitaria en la rehabilitación de bosques degradados utilizando productos básicos locales potenciales | Total 430 424 OIMT 338 256 Contrapartida 92 168 | Japón | Indonesia | <p>Contribuir a la ordenación sostenible de los bosques tropicales en la provincia de Bengkulu, en Indonesia, mediante la rehabilitación de tierras forestales degradadas utilizando especies nativas. Las actividades de rehabilitación serán llevadas a cabo por las comunidades locales en el área del proyecto.</p> <p>Los resultados esperados en el proyecto son: (i) identificación de fuentes de semillas de especies nativas y desarrollo de tecnologías apropiadas para la recolección y el procesado de semillas; (ii) elaboración y difusión de directrices técnicas para el desarrollo de plantaciones forestales con las especies seleccionadas; (iii) producción y distribución de material de plantación de alta calidad; y (iv) elaboración de modelos de plantaciones forestales comunitarias.</p> |
| PD 581/10 Rev.2 (F) | Establecimiento de un sistema de información geográfica para la ordenación sostenible de las zonas forestales de Togo | Total 565 523 OIMT 345 840 Contrapartida 219 683 | Japón | Togo | <p>Mejorar el manejo de la información geoespacial de los bosques de Togo.</p> <p>Los resultados esperados en el proyecto son: (i) recopilación y procesamiento de datos del sector forestal utilizando equipos y métodos modernos; (ii) capacitación de actores pertinentes en el uso de sistemas SIG forestales; y (iii) establecimiento de un sistema de manejo de información geoespacial descentralizado para los bosques del país.</p> |

| Número de serie | Nombre | Presupuesto (US\$) | Donante(s) | Presentado por | Objetivo del (ante)proyecto |
|---------------------|---|--|--|----------------|---|
| PD 617/11 Rev.3 (F) | Fomento de la conservación de la biodiversidad en el Parque Nacional Betung Kerihun (BKNP) como ecosistema transfronterizo entre Indonesia y el estado de Sarawak de Malasia (Fase III) | Total 1 508 111 OIMT 1 283 191 Contrapartida 224 920 | Suiza Japón EE.UU. | Indonesia | Fomentar la conservación y gestión sostenible del Parque Nacional Betung Kerihun (BKNP), establecido en 1992. Los resultados esperados en el proyecto son los siguientes: (i) refuerzo y mantenimiento de la cooperación entre Indonesia y Malasia para la conservación de ecosistemas transfronterizos; (ii) formulación de un plan operativo para la conservación de la biodiversidad de ecosistemas transfronterizos; (iii) medios de sustento mejorados para las comunidades locales dentro del Parque Nacional Betung Kerihun y zonas aledañas; (iv) sistemas comunitarios correctamente establecidos para el manejo y control de las actividades de conservación; y (v) preparación de un documento de diseño de proyecto para la conservación comunitaria de biodiversidad y carbono forestal (proyecto REDD+). |
| PD 635/12 Rev.2 (F) | Elaboración de directrices para el manejo de la zona de amortiguación del Parque Nacional Pulong Tau con la participación de las comunidades locales, Sarawak, Malasia | Total 1 421 925 OIMT 517 450 Contrapartida 904 475 | Japón Suiza JLIA (Asociación de Madereros de Japón) | Malasia | Facilitar el establecimiento de 6000 hectáreas de zonas de amortiguación y asegurar una base de recursos forestales para satisfacer las necesidades de las comunidades locales. A través del proyecto, se estudiarán las múltiples funciones de las zonas de amortiguación para los servicios ambientales tales como la protección de cuencas hidrográficas, investigación y conservación de la biodiversidad. Se elaborarán directrices sobre el manejo de zonas de amortiguación y se las presentará al gobierno estatal para su consideración. |
| PD 653/12 Rev.1 (F) | Desarrollo de plantaciones forestales mixtas y puras sostenibles en la zona de transición de la Asamblea del Distrito de Biakoye de Ghana utilizando estrategias de reducción de la pobreza | Total 324 088 OIMT 245 272 Contrapartida 78 816 | Japón | Ghana | Iniciar un enfoque participativo de reducción de la pobreza (métodos innovadores de producción de valor agregado y comercialización de mandioca) y prácticas de enriquecimiento y desarrollo de plantaciones utilizando especies de madera tropical de rodales mixtos y rodales puros de teca exótica (para la producción de madera y postes) y <i>Cassia siamea</i> (para la producción de leña) en la Región del Volta en Ghana. |

Continuación ...

| Número de serie | Nombre | Presupuesto (US\$) | Donante(s) | Presentado por | Objetivo del (ante)proyecto |
|----------------------|--|--|-----------------------------|----------------|--|
| PD 668/12 Rev.1 (F) | Proyecto para el manejo integrado de los recursos naturales y biodiversidad en el Volcán Tacaná y su zona de influencia en México y Guatemala | Total 949 492 OIMT 641 639 Contrapartida 307 853 | Japón EE.UU. | Guatemala | Contribuir a mejorar las condiciones de vida de 28.000 personas en Guatemala y México a través de la conservación y el uso sostenible de los recursos naturales de la zona. El proyecto se iniciará con una primera fase de dos años para establecer las bases del trabajo conjunto con la población (hombres y mujeres) con actividades piloto de manejo de bosques, diversificación de oportunidades económicas, mejoramiento del marco legal de las áreas protegidas y el fortalecimiento de la colaboración entre ambos países. |
| PD 673/12 Rev.1 (F) | Refuerzo de la capacidad de aplicación de la legislación y gobernanza forestal en las zonas forestales permanentes de las provincias de Kratie y Mondulhiri en Camboya | Total 555 527 OIMT 464 033 Contrapartida 91 494 | Japón República de Corea | Camboya | Mejorar la aplicación de la legislación forestal en las zonas forestales permanentes de las provincias de Mondulhiri y Kratie. Los resultados esperados en el proyecto son los siguientes: (i) mayor capacidad operativa de la Administración Forestal para aplicar las leyes y normativas forestales; (ii) mayor apoyo de las comunidades locales para la iniciativa de aplicación de la legislación de la Administración Forestal; y (iii) mayor colaboración entre la Administración Forestal y los actores interesados. |
| PD 621/11 Rev.3 (M) | Trazabilidad de la madera procedente de concesiones forestales y comunidades nativas de Madre de Dios y Ucayali, Perú | Total 627 157 OIMT 349 032 Contrapartida 278 125 | Japón EE.UU. | Perú | Elaborar un sistema de trazabilidad para permitir a los pequeños y medianos productores, las comunidades nativas y los concesionarios forestales certificar el origen legal de la madera comercializada. |
| PPD 165/12 Rev.1 (F) | Estudio para la rehabilitación y ordenación sostenible de los bosques sagrados de los sitios RAMSAR 1017 y 1018 en Benín | Total 96 980 OIMT 79 380 Contrapartida 17 600 | EE.UU. Japón Corea | Benín | Evaluar el potencial de los bosques sagrados situados en los sitios Ramsar 1017 y 1018 a fin de formular un proyecto para apoyar la rehabilitación y ordenación sostenible de dichos bosques. |

APÉNDICE 3:

Proyectos y anteproyectos finalizados en 2012

(ciclo de programas temáticos)

| Número de serie | Nombre | Presupuesto total (US\$) | Donante(s) | Presentado por | Resultados principales |
|-----------------------------|---|--------------------------|------------|----------------|---|
| TFL-PPD 001/09 Rev.2 (M) | Implementar y fomentar el manejo forestal sostenible mediante la formulación de un plan de acción para el mejoramiento de la aplicación de la legislación y la gobernanza forestal en Colombia | 122 598 | TFLET | Colombia | <ul style="list-style-type: none"> • Estudio piloto para la formulación de una propuesta de proyecto. • Informe analítico sobre la legislación correspondiente, inclusive 36 leyes nacionales, cinco políticas nacionales, 12 tratados internacionales y 61 normas regionales. • Elaboración de una propuesta de proyecto para implementar y fomentar el MFS mediante la aplicación de la legislación y la gobernanza forestal en Colombia [PD 640/12 (F)] presentada al grupo de expertos de la OIMT. |
| TFL-PD 010/09 Rev.1 (M) | Fortalecimiento de la capacidad de los actores interesados de Java para la aplicación los nuevos sistemas de garantía de legalidad (TLAS) de Indonesia | 555 163 | TFLET | Indonesia | <ul style="list-style-type: none"> • 196 personas correctamente capacitadas para la aplicación práctica de los sistemas TLAS en los bosques comunales. • Ensayo de la aplicación de sistemas TLAS en dos unidades seleccionadas de manejo forestal comunitario, inclusive a través de talleres, para permitir a las comunidades preparar documentación TLAS y beneficiarse totalmente con las políticas y procedimientos correspondientes. • Evaluación de instituciones independientes capaces de llevar a cabo el control del proceso de solicitudes de sistemas TLAS para los bosques comunales, criterios de selección y directrices prácticas de control. |
| RED-PD 005/09 Rev.2 (F) | Fortalecimiento de la capacidad de Guyana para manejar los recursos forestales y servicios ambientales mediante la evaluación de recursos y el seguimiento de cambios en los procesos de deforestación y degradación forestal | 540 880 | REDES | Guyana | <ul style="list-style-type: none"> • Elaboración de un modelo para la valoración de recursos forestales a escala demostrativa conjuntamente con un manual del usuario a fin de establecer la principal base para la capacitación y el desarrollo de capacidades. • Preparación de dos informes analíticos: (i) evaluación de los servicios ambientales disponibles; y (ii) estudio de los requisitos del acceso al mercado para tales servicios. • Seis comunidades capacitadas en materia de servicios ambientales y MFS. |

Continuación ...

| Número de serie | Nombre | Presupuesto total (US\$) | Donante(s) | Presentado por | Resultados principales |
|------------------------------|--|--------------------------|------------|----------------|---|
| RED-PD 007/09 Rev.2 (F) | Aumento de existencias de carbono de los bosques para reducir las emisiones causadas por la deforestación y degradación mediante iniciativas de manejo forestal sostenible | 539 617 | REDDES | Indonesia | <ul style="list-style-type: none"> • Se estableció una base de datos de todos los proyectos relacionados con el proceso REDD+ y el carbono forestal en Indonesia. • Se desarrollaron y difundieron metodologías para establecer líneas de base relacionadas con el carbono forestal y para estimar la contribución de las actividades de manejo forestal a la reducción de emisiones de gases de efecto invernadero. • Se sensibilizó a más de 500 representantes del gobierno nacional/local y una amplia gama de otros actores interesados con respecto a la importancia del MFS para lograr los objetivos REDD+ en Indonesia. |
| RED-SPD 020/09 Rev.1 (F) | Desarrollo y demostración del sistema de pago por servicios ambientales derivados de bosques tropicales de producción secundarios y degradados en China | 203 040 | REDDES | China | <ul style="list-style-type: none"> • Se preparó un informe con los resultados de la evaluación de los servicios ambientales derivados de los bosques tropicales de producción secundarios y degradados en el área de demostración. • Se desarrolló un sistema de pago por servicios ambientales y se lo aplicó en el área de demostración. • Se preparó un informe técnico sobre el pago de servicios ambientales derivados de los bosques naturales de producción en la provincia de Hainan (China). |
| TMT-SPD 002/010 Rev.1 (M) | Aumento de la resiliencia del sector de las maderas tropicales frente a los impactos de las crisis financieras y económicas regionales y mundiales | 150 000 | TMT | OIMT | <ul style="list-style-type: none"> • Se publicó un informe técnico (Serie técnica OIMT n° 41) sobre el aumento de la resiliencia del sector de las maderas tropicales frente a los impactos de las crisis financieras y económicas regionales y mundiales. |
| TMT-PA 007/11 Rev.1 (I) | Desarrollo metodológico del análisis del ciclo de vida de los productos de madera tropical a fin de mejorar su competitividad en los mercados internacionales | 60 116 | TMT | OIMT | <ul style="list-style-type: none"> • Se publicó un informe sobre la contabilización de productos de madera en proyectos de mitigación del cambio climático vinculados a las maderas tropicales. • Se publicó un informe técnico sobre un plan de trabajo para el desarrollo de metodologías de contabilización de productos forestales en proyectos de mitigación del cambio climático vinculados a las maderas tropicales. |

APÉNDICE 4:

Estados miembros y distribución de votos al 31 de diciembre de 2012 (conforme al CIMT de 2006)

| MIEMBROS PRODUCTORES | Número de votos | MIEMBROS CONSUMIDORES | Número de votos |
|---------------------------------|-----------------|---|-----------------|
| África | | | |
| Benín | 31 | Albania | 10 |
| Camerún | 31 | Australia | 16 |
| Côte d'Ivoire | 31 | Canadá | 15 |
| Gabón | 31 | China | 241 |
| Ghana | 31 | Estados Unidos de América | 72 |
| Liberia | 31 | Japón | 156 |
| Malí | 31 | Noruega | 10 |
| Mozambique | 31 | Nueva Zelandia | 11 |
| República del Congo | 31 | República de Corea | 64 |
| República Democrática del Congo | 32 | Suiza | 12 |
| Togo | 31 | | |
| Asia & Pacífico | | Unión Europea | |
| Camboya | 22 | Alemania | 19 |
| Fiji | 17 | Austria | 11 |
| Filipinas | 20 | Bélgica | 15 |
| India | 45 | Bulgaria | 11 |
| Indonesia | 112 | Chipre | 10 |
| Malasia | 129 | Dinamarca | 12 |
| Myanmar | 53 | Eslovaquia | 11 |
| Papua Nueva Guinea | 47 | Eslovenia | 10 |
| | | España | 22 |
| | | Estonia | 10 |
| | | Finlandia | 10 |
| | | Francia | 32 |
| | | Grecia | 11 |
| | | Hungría | 10 |
| | | Irlanda | 14 |
| | | Italia | 28 |
| | | Letonia | 10 |
| | | Lituania | 10 |
| | | Luxemburgo | 10 |
| | | Malta | 11 |
| | | Países Bajos | 31 |
| | | Polonia | 11 |
| | | Portugal | 15 |
| | | Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte | 26 |
| | | República Checa | 12 |
| | | Rumania | 10 |
| | | Suecia | 11 |
| Total: | 1 000 | Total: | 1 000 |

Siglas y abreviaturas

| | |
|----------|--|
| APF Net | Red de Asia-Pacífico para la Ordenación Forestal Sostenible |
| AU\$ | Dólares australianos |
| C&I | Criterios e indicadores para la ordenación forestal sostenible |
| CDB | Convenio sobre la Diversidad Biológica |
| CdC | Cadena de custodia |
| CERFLOR | Programa Brasileño de Certificación Forestal |
| CFME | Programa temático de la OIMT sobre manejo de bosques comunales y empresas forestales comunitarias |
| CIMT | Convenio Internacional de las Maderas Tropicales |
| CITES | Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres |
| CP | Conferencia de las Partes |
| DAP | Declaración ambiental de producto(s) |
| EE.UU. | Estados Unidos de América |
| FAO | Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación |
| FORNESSA | Red de Investigación Forestal del África Subsahariana |
| FSC | Forest Stewardship Council (Consejo de Gestión Forestal) |
| IDE | Programa temático de la OIMT sobre desarrollo y eficiencia industrial |
| IPSI | Alianza Internacional para la Iniciativa de Satoyama |
| IUFRO | Unión Internacional de Organizaciones de Investigación Forestal |
| LEED | Liderazgo en diseño energético y ambiental |
| MFS | Manejo forestal sostenible |
| OFS | Ordenación forestal sostenible |
| OIMT | Organización Internacional de las Maderas Tropicales |
| EIRD-ONU | Estrategia Internacional de las Naciones Unidas para la Reducción de Desastres |
| OTCA | Organización del Tratado de Cooperación Amazónica |
| PEFC | Programa de Ratificación de la Certificación Forestal |
| PMES | Productos madereros de elaboración secundaria |
| REDD+ | Reducción de emisiones derivadas de la deforestación y degradación forestal, incorporando la conservación y el manejo sostenible de los bosques y el aumento de reservas de carbono forestal |
| REDDES | Programa temático de la OIMT para reducir las emisiones derivadas de la deforestación y degradación forestal y mejorar los servicios ambientales de los bosques tropicales |
| RIFFEAC | Red de Instituciones de Formación Forestal y Ambiental de África Central |
| TFLET | Programa temático de la OIMT sobre la aplicación de leyes, gobernanza y comercio forestales |
| TMT | Programa temático de la OIMT sobre la transparencia del mercado y el comercio |
| UICN | Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza |

Sustentando el bosque tropical



OIMT Organización Internacional
de las Maderas Tropicales

International Organizations Center, 5th Floor, Pacifico-Yokohama, 1-1-1, Minato-Mirai, Nishi-Ku, Yokohama, 220-0012, Japón
Tel 81-45-223-1110 - Fax 81-45-223-1111 - Email itto@itto.int - URL www.itto.int